

**Montageanleitung für / Notice de montage pour /  
Mounting instruction for**

## **SPORTSLINE 1/5 4WD-510/530**

**Best.Nr / Réf / Item N° 154147R \_ 158180R \_ 155180R \_ 155170R**

**Best.Nr / Réf / Item N° 353079 \_ 353278R**



T2M SAS  
ZI - Avenue André Gouy - BP 30006  
57381 FAULQUEMONT CEDEX  
Tél : +33 (0)3 87 29 25 20  
Fax : +33 (0)3 87 94 37 22  
info@t2m.tm.fr  
www.t2m-rc.fr  
www.fg-modellsport.com

HOBBY MODELLBAU Vertriebs GmbH  
Winterbergstraße 24a  
66119 SAARBRÜCKEN  
Telefon : 0681-51733  
Telefax : 0681-51735  
hobby@t2m.tm.fr  
www.t2m-rc.de  
www.fg-modellsport.de

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf dieses FG Modellautos. Bitte lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch, bevor Sie mit der Montage beginnen bzw. bevor Sie dieses Modell in Betrieb nehmen.

Nous vous remercions et vous félicitons pour l'achat de ce modèle FG. Avant le montage ou la mise en route du modèle, lire de manière approfondie la notice. Lire les recommandations de sécurité, la notice moteur ainsi que tous les autres conseils.

Thank you and congratulations for purchasing this FG model car. Please read carefully this manual, the security advices and the engine manual before using the model.



Bitte bewahren Sie diese Bauanleitung für Ersatzteil-Bestellungen sorgfältig auf!

Lors de commande de pièces détachées, merci d'utiliser la notice!

Please keep these instructions for ordering spare parts!

## ALLGEMEINE WARNHINWEISE

- !** Warnung: Dieses RC Automodell ist kein Spielzeug und nur für Benutzer/Modellsportler ab 14 Jahren geeignet. Es ist nur für fortgeschrittene RC Fahrer bestimmt, die die Tätigkeit besitzen, Großmodelle fernzusteuern. Dieses RC Car muß immer mit Vorsicht und Verantwortung betrieben werden und verlangt vom Benutzer gute mechanische Kenntnisse.
- !** Warnung: Lesen Sie die Bedienungsanleitung VOLLSTÄNDIG durch und machen Sie sich vor der Benutzung dieses RC Car zunächst mit dessen technischen Eigenschaften vertraut. Bei falscher oder fehlerhafter Benutzung dieses Modells können Sie große Schäden am Modell selbst, aber auch an Sachen oder Personen verursachen. Im schlimmsten Fall kann es dadurch sogar zu schweren Verletzungen oder Tod kommen.
- !** Warnung: Führen Sie keine Veränderungen oder Einstellungen an Ihrem RC Car durch, die nicht in der Bedienungsanleitung aufgeführt sind. Diese Veränderungen oder Einstellungen können zur Beschädigung Ihres RC Cars aber auch zu Schäden an Sachen oder Personen führen. Im schlimmsten Fall kann es dadurch sogar zu schweren Verletzungen oder Tod kommen.
- !** Warnung: Dieses RC Car wird über ein Funksignal gesteuert, was von vielen Störungsquellen von Außen betroffen sein kann. Diese Störungen des Signals können zum Kontrollverlust des RC Cars führen. Dies wiederum kann zu Schäden am Modell selbst aber auch an Sachen oder Personen führen. Im schlimmsten Fall kann es dadurch sogar zu schweren Verletzungen oder Tod kommen. Sie sind daher als Fahrer verpflichtet, einen Sicherheitsabstand von mindestens 10 Metern zu Zuschauern, insbesondere Kindern, um Ihr RC Car herum zu wahren, damit Kollisionen verhindert werden können.
- !** Warnung: Berühren Sie niemals den heißen Motor, den heißen Auspuff oder andere Teile des RC Cars, die vom Betrieb heiß geworden sind (z.B. das Chassis). Berühren Sie außerdem niemals sich drehende Teile Ihres RC Cars wie z.B. Zahnräder, Ritzel oder Räder. Dies könnte zu schweren Verletzungen führen.
- !** Warnung: Sie müssen immer folgende Sicherheitsbestimmungen beachten:
  - Versichern Sie sich, daß alle Schrauben und Muttern an Ihrem RC Car festgezogen sind.
  - Beachten Sie alle Sicherheitshinweise an Ihrem RC Car, Motor, RC Anlage oder an anderem Zubehör.
  - Sorgen Sie dafür, daß Kraftstoff und andere Chemikalien stets von Kindern ferngehalten werden. Gleiches gilt für das elektrische Zubehör wie z.B. Akkus, Ladegeräte oder Elektrostarter.
  - Benutzen Sie Ihr RC Car stets mit einem Fail Safe und schließen Sie diesen während des Bindings korrekt an.
  - Fahren Sie Ihr RC Car stets auf offenem Gelände und weit entfernt von Menschen, Häusern und Gegenständen.
  - Fahren Sie Ihr RC Car niemals auf öffentlichen Straßen und Plätzen, wo Sie Schäden verursachen können.
  - Fahren Sie Ihr RC Car niemals im oder durch Wasser.
  - Fahren Sie Ihr RC Car niemals wenn die Senderakku eine zu niedrige Spannung haben. (oder wenn die Batterien fast leer sind)
  - Nach dem Benutzen des RC Cars schalten Sie zuerst den Motor ab, dann den Empfänger und dann den Sender.
  - Warten Sie Ihr RC Car immer sorgfältig nach der Benutzung. Durch die Vibrations des Motors sind insbesondere alle Schrauben und Muttern auf festen Halt zu prüfen.

**DIE NICHTBEACHTUNG DIESER WARNUNGEN UND SICHERHEITSHINWEISE KANN ZU SCHÄDEN AM PRODUKT UND ZU SCHÄDEN AN PERSONEN UND SACHEN FÜHREN. IM SCHLIMMSTEN FALL KANN DIES SOGAR ZU SCHWEREN VERLETZUNGEN ODER TOD FÜHREN.**

## AVERTISSEMENTS GENERAUX

- !** ATTENTION ! Cette voiture RC n'est pas un jouet. Elle est uniquement destinée à des utilisateurs/modélistes d'au moins 14 ans capables de piloter des modèles de véhicules radiocommandés grande échelle. Cette voiture RC doit toujours être utilisée avec précautions et sens des responsabilités. D'autre part, elle requiert de bonnes connaissances en mécanique.
- !** ATTENTION ! Lire INTEGRALEMENT le manuel d'instructions pour se familiariser avec les caractéristiques de cette voiture RC avant de l'utiliser. Une utilisation incorrecte de ce produit peut endommager le produit, causer des dommages matériels ou corporels et même entraîner la mort. Toujours conserver l'emballage du produit et la notice d'instructions pour référence ultérieure.
- !** ATTENTION ! Ne jamais effectuer des modifications ou des réglages non mentionnés dans la notice d'instructions sur la voiture RC. Modifications ou réglages inappropriés peuvent endommager le produit, causer des dommages matériels ou corporels et même entraîner la mort.
- !** ATTENTION ! Cette voiture RC se contrôle au moyen d'un signal radio sujet à interférences imprévisibles susceptibles de provenir de multiples sources. Ces interférences peuvent causer des pertes de contrôle temporaires de la voiture RC, pouvant endommager le produit, causer des dommages matériels ou corporels et même entraîner la mort. En conséquence, il faut conserver une distance minimum de 10 mètres avec les spectateurs -en particulier les enfants, tout autour du modèle, comme marge de sécurité pour éviter les collisions.
- !** ATTENTION ! Ne jamais toucher le moteur et le pot d'échappement brûlants après utilisation, ainsi que d'autres pièces sujettes à échauffement (par exemple de châssis). Ne jamais toucher les pièces en rotation de la voiture RC, comme par exemple les pignons, couronnes et les roues. Toucher des pièces brûlantes ou en rotation peut causer de graves blessures.
- !** ATTENTION ! Il est impératif de respecter les précautions de sécurité suivantes :  
S'assurer que tous les boulons et vis sont fermement serrés  
Toujours suivre les instructions et précautions d'utilisation de la voiture RC et de ses options éventuelles.  
Toujours éloigner carburant, fluides, petites pièces et équipement électrique hors de portée des enfants.  
Employer impérativement un ensemble RC avec dispositif failsafe et veiller à toujours l'activer.  
Toujours faire évoluer le modèle sur espace ouvert, éloigné des voitures, du trafic routier, des personnes et des animaux.  
Ne jamais faire rouler la voiture sur de l'eau (sol humide, flaques).  
Ne jamais faire évoluer le modèle sur la voie publique où des accidents peuvent survenir.  
Ne jamais utiliser le modèle avec des piles d'émetteur usagées.  
Après utilisation, toujours éteindre dans cet ordre le moteur, le circuit de réception et enfin l'émetteur.  
Effectuer la maintenance du véhicule après chaque utilisation. Du fait des vibrations causées par le moteur, vérifier systématiquement que tous les écrous et vis sont fermement serrés.

**LE NON RESPECT DE CES MISES EN GARDE ET PRECAUTIONS DE SECURITE PEUT ENTRAINER DES DOMMAGES AU PRODUIT, CAUSER DES DOMMAGES MATERIELS OU CORPORELS ET MÊME ENTRAINER LA MORT**

## GENERAL WARNINGS

- !** WARNING This RC Car is not a toy. It is only intended for modellers/users aged 14 minimum who are advanced RC drivers capable of operating large-scale model vehicles. This RC Car must always be operated with caution, responsibility and requires some good mechanical ability.
- !** WARNING : Read the ENTIRE instruction manual to become familiar with the features of this RC Car before operating it. Failure to operate the product correctly can result in damage to the product, personal property and cause serious injury or even death. Always keep the product packaging and the instruction manual for your reference
- !** WARNING : Never make changes or adjustments not shown in the instruction manual on the RC Car. Changes or adjustments can result in damage to the product, personal property and cause serious injury or even death.
- !** WARNING : This RC Car is controlled by a radio signal subject to interference from many sources outside your control. This interference may cause momentary loss of control of the RC Car that can result in damage to the product, personal property and cause serious injury or even death. Therefore, you must always keep a distance of at minimum 30 feet from spectators, especially children, in all directions around your model as a safety margin to avoid collisions.
- !** Never touch the hot engine, hot muffler and other parts heated by running the RC Car (as for example the chassis). Never touch rotating parts of the RC Car as for example pignons, gears or the wheels. Touching the hot or the rotating parts of the RC Car can cause serious injury.
- !** WARNING : You must respect the following safety precautions :
  - Always ensure all screws and nuts are tightened
  - Always carefully follow the directions and warnings for this and any optional support equipment.
  - Always keep all chemicals, small parts and anything electrical out of the reach of children.
  - Always ensure to use a failsafe and properly set it during binding.
  - Always operate your model in an open area away from cars, traffic and people.
  - Never run this vehicle in or through water.
  - Never run your model in a public street where damage can occur.
  - Never run your model with low transmitter batteries.
  - When finished operating, always power off the engine first, then the receiver, then the transmitter.
  - Always perform maintenance on the vehicle after each and every use. Due to engine vibration, all screws and nuts will need to be checked to ensure they are tight.

**NOT RESPECTING THESE WARNINGS AND SAFETY PRECAUTIONS CAN RESULT IN DAMAGE TO THE PRODUCT, PERSONAL PROPERTY AND CAUSE SERIOUS INJURY OR EVEN DEATH.**

**SPORTSLINE 1/5 4WD-510/530**

**Best.Nr / Réf / Item N° 154147R - 158180R**  
**Best.Nr / Réf / Item N° 353079 - 353278R**

T2M SAS  
ZI - Avenue André Gouy - BP 30006  
57381 FAULQUEMONT CEDEX  
Tél : +33 (0)3 87 29 25 20  
Fax : +33 (0)3 87 94 37 22  
info@t2m.tm.fr  
www.t2m-rc.fr  
www.fg-modellsport.com

HOBBY MODELLBAU Vertriebs GmbH  
Winterbergstraße 24a  
66119 SAARBRÜCKEN  
Telefon : 0681-51733  
Telefax : 0681-51735  
hobby@t2m.tm.fr  
www.t2m-rc.de  
www.fg-modellsport.de

**Sicherheitshinweise**

Der Umgang mit Kraftstoffen erfordert vorsichtige und umsichtige Handlungsweise. Unbedingt Sicherheitshinweise beachten.

- Tanken Sie nur bei ausgeschaltetem Motor!
- Karosserie abnehmen.
- Bereich um den Tankstutzen gut säubern.
- Tankverschluss abnehmen und Kraftstoffgemisch vorsichtig einfüllen.
- Rauchen und jegliches offene Feuer ist nicht zulässig.
- Kraftstoffe können lösungsmittelähnliche Substanzen enthalten. Haut und Augenkontakt vermeiden.  
Beim Betanken Handschuhe tragen. Kraftstoffdämpfe nicht einatmen.
- Keinen Kraftstoff verschütten. Wenn Kraftstoff verschüttet wurde, Motor und Modell sofort säubern.
- Achten, dass kein Kraftstoff ins Erdreich gelangt (Umweltschutz). Geeignete Unterlage verwenden.
- Nicht in geschlossenen Räumen tanken. Kraftstoffdämpfe sammeln sich am Boden (Explosionsgefahr).
- Kraftstoff nur in zugelassenen und gekennzeichneten Kanistern transportieren und lagern. Kraftstoff Kindern nicht zugänglich machen.
- Die Bedienungsperson ist im Anwendungsbereich des Modells bzw. Motors für Schäden gegenüber Dritten verantwortlich, wenn diese persönlich oder in ihrem Eigentum verletzt werden.
- Das Modell darf nur an Personen weitergegeben werden, die mit diesem Modell und seiner Handhabung vertraut sind, stets die Bedienungsanleitung mitgeben.
- Personen mit Herzschrittmachern dürfen am laufenden Motor und beim Starten nicht an stromführenden Teilen der Zündanlage arbeiten.
- Der Motor darf nicht in geschlossenen Räumen (ohne ausreichende Belüftung) gestartet oder betrieben werden.
- Beim Starten ist das Einatmen der Auspuffgase zu vermeiden.
- Das Modell darf nicht ohne Luftfilter bzw. ohne Auspuffanlage gestartet oder betrieben werden.
- Vor jedem Starten ist eine Funktionsprüfung der sicherheitsrelevanten Teile durchzuführen.
- Das Gasgestänge muss immer von selbst in die Leerlaufstellung zurückgehen.
- Reinigungs-, Wartungs- und Reparaturarbeiten dürfen nur bei abgestelltem Motor durchgeführt werden. Motor und Schalldämpfer werden sehr heiß, besonders Schalldämpfer nicht berühren.

**Consignes de sécurité**

L'utilisation d'un carburant préconise une attention élevée ainsi que certaines conditions de sécurité.

- Faire le plein moteur éteint
- Enlever la carrosserie
- Nettoyer le réservoir
- Enlever le bouchon de réservoir et remplir avec précaution
- Ne pas fumer, éviter toute source de chaleur comme le feu
- Les carburants peuvent contenir des produits hautement toxiques, éviter le contact avec les yeux, la peau, ne pas ingérer.
- Lors du plein porter des gants, ne pas inhale les vapeurs d'essence
- Ne pas déverser de carburant sur le véhicule, si cela arrive, nettoyer immédiatement le moteur et le châssis
- Faire attention à ne pas déverser de carburant dans la nature (pollution)
- Ne pas faire le plein dans un milieu non ventilé. Les vapeurs d'essence se concentrent au sol (risque d'explosion).
- Le carburant doit être stocké dans un jerrican adapté avec une notification dessus. Ne pas laisser à la portée des enfants.
- La personne qui utilise le modèle est responsable en cas d'accident.
- Le modèle ne peut être confié qu'à une personne responsable et ayant la maîtrise de celui-ci, elle doit obligatoirement consulter la notice d'utilisation
- Les personnes avec des problèmes cardiaques ne doivent en aucun cas intervenir sur un moteur qui tourne ou lors de la phase de démarrage (bobine haute tension).
- Le moteur ne doit être mis en route dans un endroit clos sans aspiration.
- Ne pas inhale les gaz d'échappement.
- Le modèle ne doit pas être utilisé sans filtre à air et sans échappement.
- Avant chaque mise en route, vérifier les éléments à risque ainsi que le bon fonctionnement de votre télécommande.
- La tringlerie de gaz doit être libre et revenir au ralenti.
- Le nettoyage et la maintenance du véhicule ne doivent être effectués que moteur éteint. Attention ! Des éléments comme le moteur et l'échappement deviennent très chaud, ne pas les toucher après utilisation.

**Security advices**

Fuel requires circumspective and careful handling. Imperatively observe the security advices.

- Refuel only with engine switched off!
- Remove the bodyshell.
- Thoroughly clean the area around the fuel nipple.
- Remove the fuel filler cap and carefully fill in the fuel mixture.
- Smoking or any kind of open fire is not admitted.
- Fuels might contain solvent-like substances. Avoid contact with skin and eyes. Wear gloves for refueling. Do not inhale fuel vapors.
- Do not spill any fuel. If you have spilled fuel immediately clean the engine and the model.
- Make sure that no fuel will get into the soils (environmental protection). Use an appropriate mat.
- Do not refuel in enclosed rooms. Fuel vapors accumulate at the soil (risk of explosion).
- Transport and store fuels only in admitted and labeled canisters. Keep fuel out of the range of children.
- The operator is responsible for any damage caused to third persons in the operating range of the model, consequently of the engine.
- The model must only be passed on to persons who are familiar with this model and its operation, always provide the operating manual.
- Persons with implanted heart pacemakers must not work on running engines and on live parts of the ignition system when the engine is being started.
- The engine must neither be started nor operated in enclosed rooms (without sufficient ventilation).
- When starting the engine, avoid inhaling the exhausts.
- The model must neither be started nor operated without air filter or without exhaust system.
- Before every start perform a functional check of the safety-relevant parts.
- The throttle rods must always return automatically to the idle position.
- Any cleaning, maintenance and repair work must only be performed with the engine being switched off. The engine and silencers are getting very hot. In particular do not touch the silencer.

**SPORTSLINE 1/5 4WD-510/530**

**Best.Nr / Réf / Item N° 154147R - 158180R**  
**Best.Nr / Réf / Item N° 353079 - 353278R**

**Fernlenkanlagen****Infos für RTR-Kunden**

Die Fernlenkanlage sowie die Servos wurden von uns fachgerecht montiert, eingestellt und geprüft. Sollten dennoch Probleme mit Sender, Empfänger oder Servos auftreten, wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler oder senden Sie die Fernlenkanlage bzw. das komplette Modell mit einer ausführlichen Problembeschreibung - im Gewährleistungsfall Kaufbeleg mit Händlername und Kaufdatum beilegen - direkt an unsere Serviceabteilung.

## T2M SAS

ZI - Avenue André Gouy - BP 30006  
 57381 FAULQUEMONT CEDEX  
 Tél : +33 (0)3 87 29 25 20  
 Fax : +33 (0)3 87 94 37 22  
[info@t2m.tm.fr](mailto:info@t2m.tm.fr)  
[www.t2m-rc.fr](http://www.t2m-rc.fr)  
[www.fg-modellsport.com](http://www.fg-modellsport.com)

Bitte beachten Sie, dass unfreie Sendungen von uns nicht entgegengenommen werden können.

**Ensemble RC****Info pour les modèles RTR**

La télécommande ainsi que les servos ont été montés et réglés par nos soins. Si toutefois un problème apparaît, il est conseillé de ramener le modèle ou l'ensemble RC à votre détaillant avec un courrier expliquant la panne, ainsi que le ticket de caisse. Les frais de port sont à votre charge.

## T2M SAS

ZI - Avenue André Gouy - BP 30006  
 57381 FAULQUEMONT CEDEX  
 Tél : +33 (0)3 87 29 25 20  
 Fax : +33 (0)3 87 94 37 22  
[info@t2m.tm.fr](mailto:info@t2m.tm.fr)  
[www.t2m-rc.fr](http://www.t2m-rc.fr)  
[www.fg-modellsport.com](http://www.fg-modellsport.com)

**Radio Control Systems  
for RTR customers**

The radio control system as well as the servos were professionally mounted, adjusted and checked. If any problem occurs with transmitter, receiver or servos, please contact your specialized dealer or send either the radio control system or the complete model together with a detailed description of the problem to the service department of the official FG distributor in your country or directly to our service department.

## T2M SAS

ZI - Avenue André Gouy - BP 30006  
 57381 FAULQUEMONT CEDEX  
 Tél : +33 (0)3 87 29 25 20  
 Fax : +33 (0)3 87 94 37 22  
[info@t2m.tm.fr](mailto:info@t2m.tm.fr)  
[www.t2m-rc.fr](http://www.t2m-rc.fr)  
[www.fg-modellsport.com](http://www.fg-modellsport.com)

Please note that we can not accept non-prepaid shipments.

**SPORTSLINE 1/5 4WD-510/530**

**Best.Nr / Réf / Item N° 154147R \_ 158180R**  
**Best.Nr / Réf / Item N° 353079 \_ 353278R**

**GARANTIEBESTIMMUNGEN**

Unsere Artikel werden vor Auslieferung sorgfältig geprüft. Sollte jedoch wider Erwarten ein Fehler bzw. Schaden an einem unserer Produkte auftreten oder ein Herstellungsfehler festgestellt werden, bitten wir Sie, das Folgende zu beachten.

Senden Sie das defekte bzw. fehlerhafte Produkt mit einer ausführlichen Fehlerbeschreibung und in einem bearbeitbaren, gereinigten Zustand bruchsicher verpackt sowie ausreichend frankiert an folgende Adresse:

**T2M SAS**  
**ZI - Avenue André Gouy - BP 30006**  
**57381 FAULQUEMONT CEDEX**  
**Tél : +33 (0)3 87 29 25 20**

**Fax : +33 (0)3 87 94 37 22**  
**info@t2m.tm.fr**  
**www.t2m-rc.fr**  
**www\_fg-modellsport.com**

Sollten noch Fragen offen sein, können Sie uns unter der angegebenen Telefon-Nummer oder per e-mail erreichen. Bitte beachten Sie, dass unfreie Sendungen von uns nicht entgegengenommen werden können. Teilen Sie uns Ihre vollständige Adresse mit, damit auch wir Sie bei Rückfragen kontaktieren können. Bitte vergessen Sie nicht Ihre e-mail-Adresse (falls vorhanden), Fax- und Handy-Nummer (FG Händler bitte immer Kunden-Nummer angeben).

Mit dem Einsenden des Produktes erteilen Sie uns automatisch einen Reparaturauftrag für den Fall, dass kein Garantieanspruch vorliegen sollte. Auf ausdrücklichen schriftlichen Wunsch Ihrerseits erstellen wir einen Kostenvoranschlag. Dieser Kostenvoranschlag hat eine Gültigkeit von 2 Wochen ab Ausstellungsdatum.

Bei Vorliegen eines Garantiefalls fallen keine Kosten an und der Versand erfolgt portofrei.

## Garantieausschluss:

Keine Garantie gewähren wir bei unsachgemäßer Behandlung und Verschleißteilen. Die Garantie ist ferner ausgeschlossen, wenn unzulässiges Zubehör verwandt worden ist oder Tuning- und Anbauteile, die nicht aus dem FG-Lieferprogramm stammen oder nicht von FG Modellsport ausdrücklich als zulässiges Zubehör deklariert worden sind. Es obliegt dem Käufer, sich bei seinem FG Fachhändler diesbezüglich zu informieren.

**GARANTIE**

Nos produits sont contrôlés avec soin avant toute livraison. Si contre toute attente, une erreur ou défectuosité devait être constatée sur l'un de nos produits à son déballage, vous voudrez bien suivre la procédure suivante :

Envoyer le produit erroné ou défectueux avec une description détaillée du problème dans son emballage d'origine à vos frais à l'adresse suivante :

**T2M SAS**  
**ZI - Avenue André Gouy - BP 30006**  
**57381 FAULQUEMONT CEDEX**  
**Tél : +33 (0)3 87 29 25 20**

**Fax : +33 (0)3 87 94 37 22**  
**info@t2m.tm.fr**  
**www.t2m-rc.fr**  
**www\_fg-modellsport.com**

Pour toutes questions éventuelles vous pouvez nous contacter au numéro de téléphone ainsi qu'à l'adresse e-mail indiquées ci-dessus.

Merci de bien vouloir noter que tout retour se fait à vos frais et que nous n'accepterons pas des retours en contre-remboursement.

Veuillez nous indiquer votre adresse, coordonnées téléphoniques et mail complètes afin que nous puissions vous contacter en cas de besoin.

Merci de joindre à votre envoi une copie du ticket de caisse justifiant votre achat.

En nous retournant le produit, vous nous passez commande d'un service après-vente dans le cas où l'article envoyé n'entrerait pas dans le cadre de la garantie.

Dans cette hypothèse, nous vous adresserons un devis de réparation valable pour une durée de 2 semaines après sa date d'émission.

Si la réparation rentre dans la garantie, aucun frais ne vous sera facturé et le produit vous sera retourné à nos frais.

Exclusions de garantie : Nos produits ne sont pas garantis contre une utilisation anormale, ni contre l'usure habituelle liée à leur utilisation.

Notre garantie est par ailleurs exclue, lorsque des accessoires et pièces détachées qui ne sont pas issues du programme FG ou qui n'ont pas été agréées par notre société ont été utilisées.

Nous recommandons à l'utilisateur de s'informer auprès de son détaillant FG.

**WARRANTY**

Our products are carefully checked before shipment. Should any error or defect be noticed upon delivery of one of our product, please follow the following procedure:

Send back the faulty product in its original package with a detailed description of the problem, at your cost to the following address:

**T2M SAS**  
**ZI - Avenue André Gouy - BP 30006**  
**57381 FAULQUEMONT CEDEX**  
**Tél : +33 (0)3 87 29 25 20**

**Fax : +33 (0)3 87 94 37 22**  
**info@t2m.tm.fr**  
**www.t2m-rc.fr**  
**www\_fg-modellsport.com**

For any question, you can contact us by phone or e-mail (phone number and e-mail address indicated below)

Please note that any product return is at your cost and that we do not accept returns with cash on delivery.

Please provide your full address, phone number and e-mail address to allow us to contact you if necessary.

Please provide a copy of the till receipt justifying your purchase.

By returning the product, you acknowledge ordering an after-sale service, if the problem of the returned item is not covered by the warranty. In that case, we will send you a repair cost estimation, valid two weeks after issue.

If the repair is covered by the warranty, no cost will be charged and the product will be returned at our cost.

Disclaimer of warranty : our products are not guaranteed in case of abnormal utilization or against the normal wear induced by their utilization.

Furthermore, our warranty is not engaged when accessories or spare parts not from FG origin, or not approved by our company, have been used. We advise the user to contact his FG retailer for information.

## **SPORTSLINE 1/5 4WD-510/530**

**Best.Nr / Réf / Item N° 154147R – 158180R**  
**Best.Nr / Réf / Item N° 353079 – 353278R**

T2M SAS  
 ZI - Avenue André Gouy - BP 30006  
 57381 FAULQUEMONT CEDEX  
 Tél : +33 (0)3 87 29 25 20  
 Fax : +33 (0)3 87 94 37 22  
 info@t2m.tm.fr  
 www.t2m.rc.fr  
 www.fg-modellsport.com

HOBBY MODELLBAU Vertriebs GmbH  
 Winterbergstraße 24a  
 66119 SAARBRÜCKEN  
 Telefon : 0681-51733  
 Telefax : 0681-51735  
 hobby@t2m.rc.de  
 www.t2m-rc.de  
 www.fg-modellsport.de



### **Betriebsanleitung für Zenoah- und FG V-260/CY-Motoren**

Die 1:5 On-Road und 1:6 Truck Modelle werden mit Standard-Luftfilter mit werkseitig eingeöltem Filtereinsatz ausgeliefert. Für den Einsatz auf Plätzen mit wenig Staubentwicklung ist dieser Filter ausreichend. Die Schaumstoff-Filtreinsätze sollten vorsichtshalber öfters gewechselt bzw. gereinigt und wieder mit Filteröl 06441 durchgehend getränkt werden. Wegen der erhöhten Staubentwicklung bei den 1:6 Off-Road Modellen werden diese serienmäßig mit dem FG Off-Road Ansaug-Luftfilter mit eingeöltem Filtereinsatz ausgestattet. Entsprechend der Staubentwicklung ist auch bei den Off-Road Filtern der Filtereinsatz zu reinigen, auf Risse zu prüfen und durchgehend mit FG Filteröl 06441 zu tränken.

#### 1. Inbetriebnahme des Motors

Überprüfen Sie vor jeder Inbetriebnahme des Motors den Luftfilter und auch den Luftfilteradapter auf korrekten und festen Sitz. Die Grundeinstellung des Motors ist werksseitig eingestellt. Das Mischungsverhältnis des Kraftstoffs sollte 1:33 betragen = 3 % Ölanteil. Verwendbarer Kraftstoff Superbenzin oder Superplus. Für die optimale Schmierung empfehlen wir unser FG Panolin Racing Öl, Best.-Nr. 08559.

#### 2. Starten des kalten Motors

Vergaser-Drosselklappe schließen bzw. in Standgas-Position bringen. Choke-Klappe am Vergaser schließen. Drücken Sie nun die Primerpumpe am Vergaser, bis diese mit Kraftstoff gefüllt ist. Zugstarter langsam bis zum ersten Widerstand herausziehen, dann kräftig anziehen, bis der Motor hörbar zündet. In der Regel wird der Motor nach dem ersten Starten wieder ausgehen. Jetzt öffnen Sie die Choke-Klappe und ziehen Sie erneut am Zugstarter, bis der Motor läuft. Motor in kaltem Zustand niemals mit Volllast oder mit hohen Drehzahlen betreiben, Motor zuvor ca. 3-4 Minuten mit niedrigen Drehzahlen warmfahren. Bei Schäden kann keine Garantie gewährt werden.

#### 3. Starten des warmen Motors

Choke-Klappe geöffnet lassen, Primerpumpe drücken und Zugstarter betätigen. Zum Abstellen des Motors drücken Sie den Kurzschlusschalter (Stop-Schalter) so lange, bis der Motor steht.

#### 4. Vergasereinstellung

Der Vergaser wird vom Werk entsprechend den örtlichen Verhältnissen eingestellt. Je nach Luftfilter, Schalldämpfer und Einsatzort kann eine Korrektur erforderlich sein. Bringen Sie den Motor durch Fahren auf Betriebstemperatur. Sollte der Motor beim Beschleunigen etwas verzögern, dann läuft er zu mager. In diesem Fall drehen Sie die Leerlauf-Gemischschraube L etwas entgegen dem Uhrzeigersinn. Kommt der Motor nur langsam stotternd bei stärkerer Rauchentwicklung auf Touren, dürfte dieser zu fett sein, d. h. Sie sollten dann die Leerlauf-Gemischschraube L im Uhrzeigersinn etwas zudrehen. Um die maximale Drehzahl einzustellen, heben Sie die Hinterräder an und gehen Sie mit dem betriebswarmen Motor kurzzeitig auf Vollgas. Nun können Sie an der Volllast-Gemischschraube H bei zu magerem Gemisch nach links bzw. bei zu fettem Gemisch nach rechts drehen.

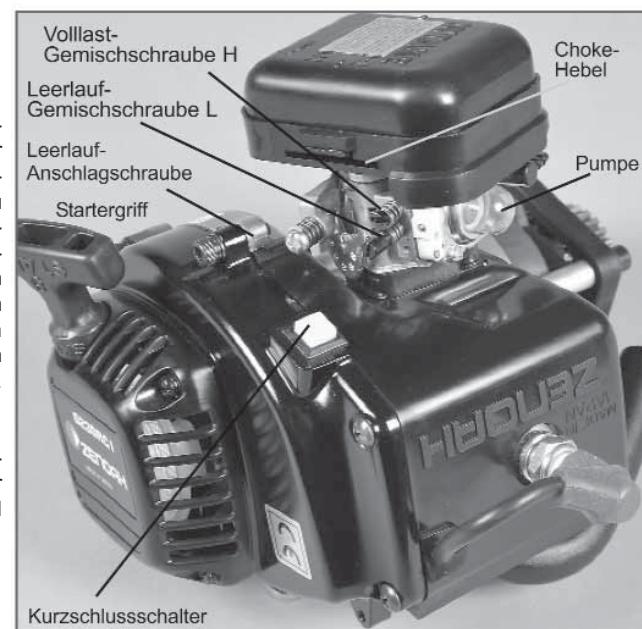
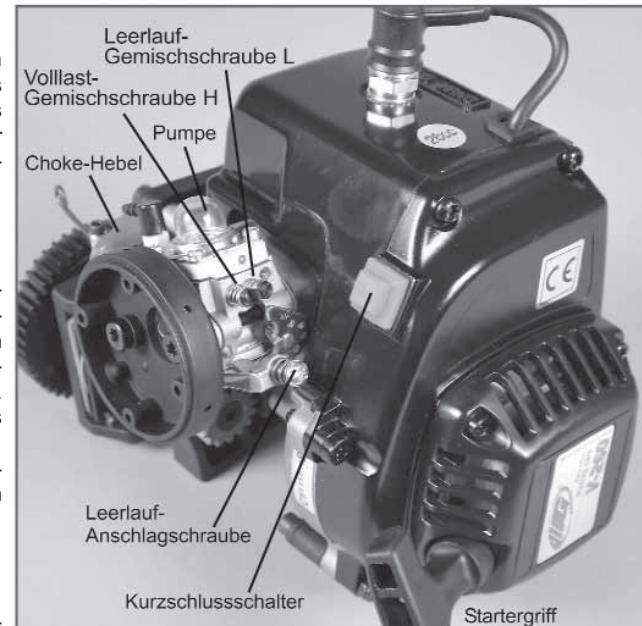
**ACHTUNG!** Halten Sie den Motor nur kurzzeitig in unbelastetem Zustand auf Höchstdrehzahl. In den meisten Fällen muss die Leerlauf-Anschlagschraube nachreguliert werden, wenn eine Motoreinstellung an der Leerlauf-Gemischschraube L wie auch an der Volllast-Gemischschraube H vorgenommen wurde.

#### 5. Vergasergrundeinstellung

Die angegebenen Werte sind Anhaltswerte. In einigen Fällen ist eine Nachjustierung erforderlich. Sollten Sie das Gefühl haben, dass die Leerlauf-Gemischschraube L bzw. die Volllast-Gemischschraube H gänzlich verdreht wurden, dann drehen Sie beide Einstellschrauben L + H vorsichtig im Uhrzeigersinn bis auf Anschlag zu. Danach.

Einstellschrauben nach folgender Tabelle entgegen dem Uhrzeigersinn aufdrehen.

		Volllast-Gemischschraube H	Leerlauf-Gemischschraube L
Formel 1	Zenoah G230/260RC	1 Umdr	1,25 Umdr
Formel 1	FG CY23/CY26	1 Umdr	1,25 Umdr
Sportsline EVO/Competition Buggy	Zen. ZG22/ G2D Zen. G230/260RC FG CY23/CY26	1,50 Umdr 1,50 Umdr 1,25 Umdr	1 Umdr 1,25 Umdr 1,25 Umdr



Bei den ersten zwei Tankfüllungen sollten Sie Höchstdrehzahlen im unbelasteten Zustand vermeiden ebenso wie anhaltende Vollgasfahrten auf Parkplätzen. Beim ersten Einsatz sollte auch ein Reichweitetest mit der Fernlenkanlage bei laufendem Motor durchgeführt werden.

Betreiben Sie den Motor niemals in geschlossenen Räumen ohne ausreichende Belüftung.

**SPORTSLINE 1/5 4WD-510/530**

**Best.Nr / Réf / Item N° 154147R – 158180R**  
**Best.Nr / Réf / Item N° 353079 – 353278R**

T2M SAS  
 ZI - Avenue André Gouy - BP 30006  
 57381 FAULQUEMONT CEDEX  
 Tél : +33 (0)3 87 29 25 20  
 Fax : +33 (0)3 87 94 37 22  
 info@t2m.tm.fr  
 www.t2m-rc.fr  
 www.fg-modellsport.com

HOBBY MODELLBAU Vertriebs GmbH  
 Winterbergstraße 24a  
 66119 SAARBRÜCKEN  
 Telefon : 0681-51733  
 Telefax : 0681-51735  
 hobby@t2m-tm.fr  
 www.t2m-rc.de  
 www.fg-modellsport.de

**Notice moteur Zenohah et moteur FG 260.**

Les modèles 1/5 et 1/6 piste sont montés avec un filtre à air standard huilé. Si le modèle est utilisé dans des endroits peu poussiéreux, ce filtre suffira. La maintenance des filtres est primordiale, il faut les laver fréquemment et les huiler avec de l'huile réf. 06441. Les modèles Offroad sont équipés d'origine du filtre Offroad munis d'une épaisse mousse huilée. Il faut également fréquemment nettoyer ces mousses et les huiler pour le bon fonctionnement du moteur.

**1. Instructions de mise en route**

Avant chaque utilisation, vérifier le filtre à air ainsi que sa fixation sur le support de filtre à air. Le moteur est réglé d'usine. Le mélange effectué avec du SP95 ou SP98 doit être de l'ordre de 3% d'huile. Nous préconisons pour un graissage optimal notre huile FG Panolin Racing réf. 08559.

**2. Démarrage à froid**

Fermer le volet de carburateur en position ralenti, puis le volet de starter. Appuyer sur la pompe d'amorçage jusqu'à ce qu'elle soit pleine. Tirer une première fois lentement sur le lanceur, puis de façon énergique. En général, il démarre puis coupe. Ouvrir le volet de starter, tirer énergiquement sur le lanceur jusqu'à ce que le moteur tourne. Ne jamais demander la pleine puissance à un moteur froid. Laisser tourner 3 à 4 minutes avec un régime moteur peu élevé.

Si ces consignes de mise en route ne sont pas respectées, la garantie ne sera pas appliquée en cas de casse.

**3. Démarrage moteur chaud**

Ouvrir le clapet de starter, appuyer sur la pompe d'amorçage et tirer énergiquement sur le lanceur. Pour le couper, appuyer sur l'interrupteur jusqu'à ce qu'il ne tourne plus.

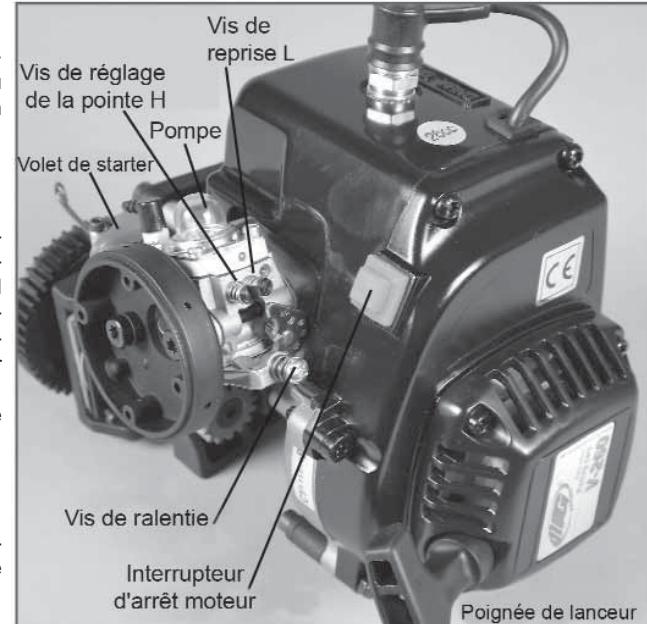
**4. Réglage du carburateur**

Le carburateur a un réglage d'usine. Toutefois, suivant le filtre à air, l'échappement et selon l'endroit où l'on l'utilise, il faut retoucher le réglage. Ramer le moteur à sa température de fonctionnement. Dans le cas où le moteur accélère en ayant un trou de fonctionnement, cela signifie que le moteur est trop pauvre. Dans ce cas, retoucher la vis L du carburateur et l'ouvrir petit à petit (dans le sens antihoraire). Si le moteur prend doucement son régime en fumant beaucoup, cela signifie que le moteur est trop gras. Dans ce cas, fermer légèrement la vis L (sens horaire). Pour le réglage de la vitesse de rotation maximale, soulever le véhicule et accélérer à fond de façon brève. Il sera possible de régler la vitesse de rotation maxi sur la vis H du carburateur, en la serrant (sens horaire), le réglage sera plus sec, en la desserrant (sens antihoraire), le réglage sera plus riche.

Attention ! Ne pas tenir le moteur à des régimes trop élevés trop longtemps. En général, après ces réglages, il sera nécessaire de retoucher la vis de ralenti.

**5. Réglages de base du carburateur**

Le réglage de base est d'usine, dans certains cas, il est toutefois nécessaire de le retoucher. Si l'on remarque que les vis L et H ont été totalement déréglées, il faut les fermer en buté sans serrer puis les rouvrir comme indiqué dans le tableau.

**Ne jamais démarrer le véhicule dans un endroit clos sans ventilation.**

Pendant les 2 premiers réservoirs, il faut éviter les hauts régimes sans charge ainsi que les trop grandes lignes droites. Il est également conseillé de vérifier la portée de la télécommande avec le moteur démarré.

		Vis de réglage de la pointe H	Vis de reprise L
Formel 1	Zenoah G230/260RC	1 tour	1,25 tour
Formel 1	FG CY23/CY26	1 tour	1,25 tour
Sportsline EVO/Competition Buggy	Zen. ZG22/ G2D Zen. G230/260RC FG CY23/CY26	1,50 tour 1,50 tour 1,25 tour	1 tour 1,25 tour 1,25 tour

**SPORTSLINE 1/5 4WD-510/530**

**Best.Nr / Réf / Item N° 154147R – 158180R**  
**Best.Nr / Réf / Item N° 353079 – 353278R**

T2M SAS  
ZI - Avenue André Gouy - BP 30006  
57381 FAULQUEMONT CEDEX  
Tél : +33 (0)3 87 29 25 20  
Fax : +33 (0)3 87 94 37 22  
info@t2m.tm.fr  
www.t2m-rc.fr  
www.fg-modellsport.com

HOBBY MODELLBAU Vertriebs GmbH  
Winterbergstraße 24a  
66119 SAARBRÜCKEN  
Telefon : 0681-51733  
Telefax : 0681-51735  
hobby@t2m-tm.fr  
www.t2m-rc.de  
www.fg-modellsport.de



### Working instruction for Zenoah and FG V-260/CY engines

Our 1:5 On-Road and 1:6 Truck models are equipped with a standard air filter including a factory-oiled filter insert. This filter is sufficient for use on tracks with low formation of dust. As a precaution, we recommend to change or rather clean the foam filter inserts more often and afterwards soak them again fully with filter oil 06441. Due to the higher formation of dust, we have equipped our 1:6 Off-Road models with the FG Off-Road inlet air filter with oiled filter insert. Due to the presence of dust, it is mandatory to clean the filter inserts of these Off-Road filters. Check for cracks and soak them in filter oil 06441, too.

#### 1. Initial operation of the engine

Always check if the air filter and the air filter adapter are seated correctly and firmly before starting the engine. The mix ratio of gas and oil should be 1:33 which means a part of 3 % oil. Suitable gas is Super or Superplus gas. We recommend our FG Panolin Racing Oil for an optimal lubrication, Item N°. 08559.

#### 2. Starting the cold engine

Close the carburetor throttle valve and now shut the choke flap on the carburetor. Press the primer pump on the carburetor until the pump is full of fuel. Slowly pull the rope starter until you feel the first resistance, then pull strongly until the engine starts. Normally the engine will stop again after the first ignition. Now open the choke flap and pull the rope starter once again until the engine runs. Never run the cold engine at full-load or at high speed ranges, rather warm-up the engine for approx. 3-4 minutes at a low speed range. If the starting instructions are not strictly followed, our warranty can not be engaged.

#### 3. Starting the warm engine

Leave the choke flap open, press the primer pump and actuate the rope starter. To turn the engine off, press the ignition switch until the engine stops.

#### 4. Carburetor adjustment

The adjustment of the carburetor is preset at the factory according to the local conditions. Depending on air filter, exhaust silencer and operating conditions a correction may be necessary.

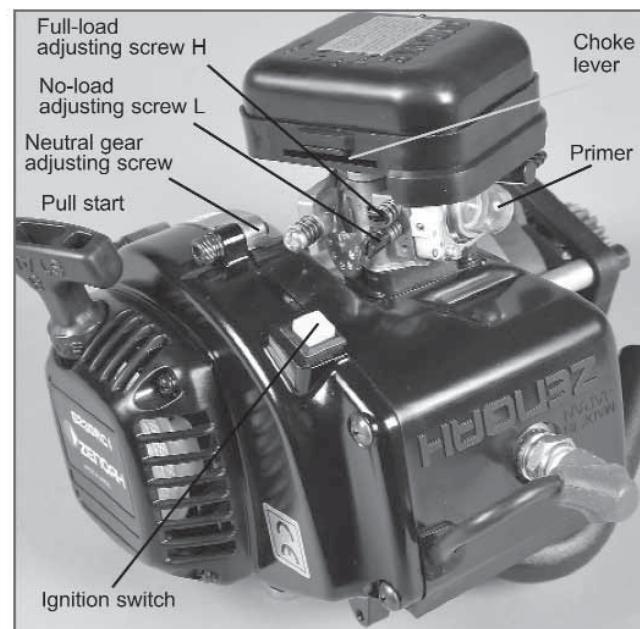
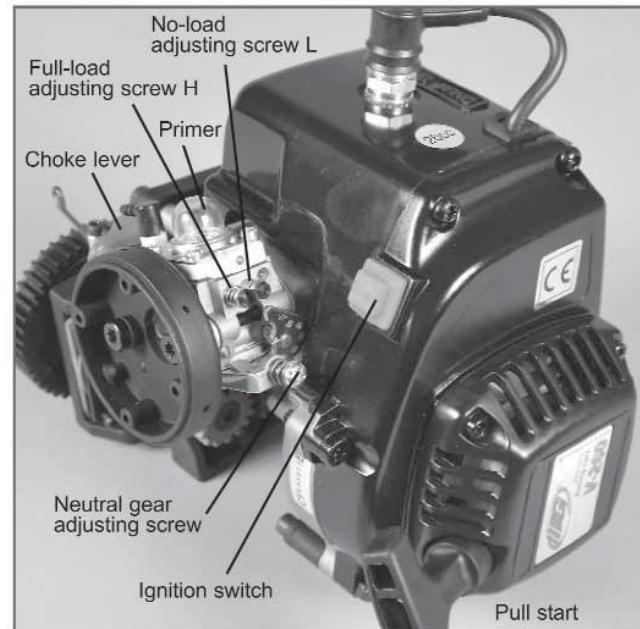
Drive the engine until it has reached its working temperature. If the engine decelerates a little during the acceleration, then it runs too lean. In this case, open the No-load adjusting screw L counterclockwise. If the engine revs up slowly and emitting clouds of smoke, then the engine probably runs with an overrich mixture. In that case you should turn the No-load adjusting screw L clockwise.

To adjust the maximum rotation speed, lift the rear wheels and run the warm engine briefly at full speed. Turn the Full-load adjusting screw H to the left (lean mixture) or to the right (overrich mixture).

CAUTION! Do not run the engine in a no-load condition too long at high rpms. Usually, the idle adjusting screw has to be adjusted once again.

#### 5. Basic adjustment of the carburetor

The preset values are reference values. Nevertheless in some cases, the carburetor has to be readjusted. If you notice that the No-load adjusting screw L or the Full-load adjusting screw H are wrongly adjusted, close both adjusting screws L + H carefully. Then, open the adjusting screws counterclockwise corresponding to the following table.



During the first two tank fillings, avoid running at maximum speed ranges in no-load condition as well as full-speed drives on long straight lines. It is advised to check the effective range of the radio control system with the engine running.

Never operate the engine in closed rooms without sufficient ventilation. Further safety instructions are enclosed with the engines instruction manual.

		Full-load adjusting screw H	No-load adjusting screw L
Formula 1	Zenoah G230/260RC	1 turns	1,25 turns
Formula 1	FG CY23/CY26	1 turns	1,25 turns
Sportline EVO/Competition Buggy	Zen. ZG22/ G2D Zen. G230/260RC FG CY23/CY26	1,50 turns 1,50 turns 1,25 turns	1 turns 1,25 turns 1,25 turns

**SPORTSLINE 1/5 4WD-510/530**

**Best.Nr / Réf / Item N° 154147R - 158180R**  
**Best.Nr / Réf / Item N° 353079 - 353278R**

T2M SAS  
 ZI - Avenue André Gouy - BP 30006  
 57381 FAULQUEMONT CEDEX  
 Tél : +33 (0)3 87 29 25 20  
 Fax : +33 (0)3 87 94 37 22  
 info@t2m.tm.fr  
 www.t2m-rc.fr  
 www.fg-modellsport.com

HOBBY MODELLBAU Vertriebs GmbH  
 Winterbergstraße 24a  
 66119 SAARBRÜCKEN  
 Telefon : 0681-51733  
 Telefax : 0681-51735  
 hobby@t2m-tm.fr  
 www.t2m-rc.de  
 www.fg-modellsport.de

**Wichtige Wartungshinweise**

Ein Modellauto ist nur so gut wie die Wartung, die es bekommt!

Nach Fahrten bei Nässe oder nach der Reinigung des Modells mit Wasser gilt es Folgendes zu beachten:

Nach Fahrten im Regen auf Asphalt, Erdboden, Sand, Gras, auch wenn das Modell übermäßig durch stehende Pfützen nass geworden ist, muss das Modell sofort (nicht erst am nächsten Tag !!) gereinigt werden.

Dazu muss der Motor ausgebaut und die Kupplung entfernt werden. Die Passschrauben sowie die Kupplungsbacken müssen gereinigt und vom Wasser befreit werden. Ansonsten kann zwischen Befestigungsschrauben und Kupplungsbacken Passungsrost entstehen, der die korrekte Funktion der Kupplung beeinträchtigt. Als hilfreich hat sich erwiesen, die Befestigungsschrauben am Passungsdurch-messer mit Kupferpaste leicht einzustreichen (nicht zu viel Paste verwenden, damit kein Fett auf die Kupplungsbacken gelangt).

Bei starker Verschmutzung muss auch der Zahriemenantrieb zerlegt, gereinigt und getrocknet werden.

Am Fahrzeug muss sichergestellt werden, dass ALLE KUGELLAGER vom Wasser befreit und getrocknet werden. Danach sind diese mit einem Lageröl einzölen. Bei Kugellagern mit Metalldeckscheibe kann durch mehrmaliges Auftragen des Öls auf die Deckscheibe bei gleichzeitigem Drehen des Kugellagers geölt werden. Diesen Vorgang so oft wiederholen, bis das Lager leicht und leise läuft. Sollte dabei festgestellt werden, dass die Kugellager sich nicht leicht und ohne Widerstand drehen lassen, sollten diese gegen neue Lager ausgetauscht werden.

Bei Kugellagern mit Kunststoff-Dichtlippe kann diese vorsichtig mit einer Nadel abgehoben werden. Achten Sie bitte darauf, dass die Dichtlippe nicht beschädigt. Nun kann das Kugellager neu mit Fett befüllt werden oder eingeoilt werden. Danach die Dichtlippe wieder vorsichtig am Kugellager montieren. Der richtige Sitz der Lippe ist erreicht, wenn diese mit einem leichten Klick einrastet.

Grundsätzlich müssen alle im Fahrzeug verbauten Stahlteile wie z. B. Schrauben, Antriebswellen, Mitnehmer und Zahnräder mit etwas Rostschutzmittel (z. B. WD 40) oder ähnliches Konservierungs- bzw. Pflegeöl behandelt werden, um eine Rostbildung zu vermeiden.

Nach Fahrten im Gras müssen unbedingt nachstehende Arbeiten ausgeführt werden:

Das Motorgehäuse B des Zylinders muss demontiert werden, um das Gras, das sich zwischen den Zylinder-Kühlrippen angesammelt hat, zu entfernen. Wird dies nicht gemacht, besteht die Gefahr, dass nicht mehr ausreichend Kühlluft den Zylinder umströmen kann. Da der Motor sehr heiß wird, kann dies zu einem erheblichen Leistungsverlust oder auch zu einem „Kolbenfresser“ führen. Um den Reinigungs-vorgang zu erleichtern, ohne den Motor auszubauen, können die Führungsleisten am Motorgehäuse entfernt werden. Das Motorgehäuse kann dann nur durch Entfernen der drei Befestigungsschrauben abgenommen werden. Auch das Startergehäuse sollte überprüft werden, ob angesaugtes Gras das Startergehäuse umschließt. Die Luftöffnungen des Startergehäuses müssen komplett gesäubert werden, so dass wieder genügend Kühlung angesaugt werden kann.

Der Seilzugstarter muss, sobald das Starterseil nicht mehr vollständig zurückgezogen wird, zerlegt, gereinigt und eingefettet werden.

Der Schaumstoff des Luftfilters sollte gegen einen frisch eingeölteten Schaumstoff ausgetauscht werden.

Prüfen Sie das Fahrzeug durch gleichzeitiges Drehen beider Hinterräder auf Leichtlauf. Ist dieser nicht mehr gegeben, müssen am Fahrzeug alle Räder und deren Vierkantmitnehmer demontiert werden. Die Grasreste, die sich zwischen Vierkantmitnehmer und den Kugellagern der Achsschenkel angesammelt bzw. aufgewickelt haben, sind zu entfernen. Wird damit zu lange gewartet, kann die Deckscheibe des Kugellagers deformiert werden. Dies führt unweigerlich zum Ausfall der Kugellager.

Bei den 4WD-Fahrzeugen sollte auch der komplette Zahriemen-Antrieb auf Verunreinigungen untersucht und gereinigt werden.

Weitere Wartungs- und Einstellhinweise:

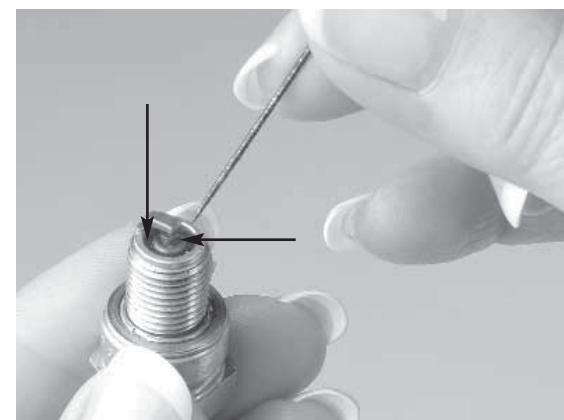
- M4 bzw. M5 Muttern an der Stoßdämpferbefestigung nicht festziehen, dem Stoßdämpfer 0,5mm Spiel lassen.
- Nach ca. 2 Stunden Fahrzeit müssen alle Schrauben geprüft, ggf. nachgezogen werden.
- Bei den 4WD-Modellen ist der Zahriemen alle 20-25 Std. auszuwechseln.

**Problem! Motor springt nicht an.**

Lösung! Zündkerze herausdrehen und den Kerzenstecker auf die Zündkerze aufdrücken. Zündkerzen-Außengewinde mittels einer abisolierten Flachzange gegen den Zylinder halten und Motor mit dem Starterseil anziehen. Jetzt sollte an der Zündkerze deutlich ein Zündfunke zu sehen sein. Ist kein Zündfunke zu sehen und der Ringspalt ist zudem noch sehr stark verrußt, sollte mit einer Stahlnadel zwischen Isolator und Gehäuse die abgelagerte Ölöhle (Verrußung) entfernt werden. Den Ringspalt noch mit FG Reinigungs-Spray ausspülen und ablüften lassen. Zündkerze in den Motor einsetzen und Motor starten.

Anschließend den Motor für einige Sekunden auf Vollgas laufen lassen, damit sich die Zündkerze freibrennt bzw. reinigt.

Achtung! Bei weiterer Benutzung des Motors auf korrekte Vergasereinstellung achten. Beim Betrieb des Motors das Gemisch nicht zu fett einstellen, da bei einem zu fetten Gemisch dieses Problem wieder auftreten kann (s. Anleitung 5. Vergasereinstellung).

**Problem! Motor hat Zündaussetzer bzw. keinen Zündfunken.**

Lösung! Verbindung zwischen Zündkerze und Zündkerzenstecker prüfen. Der Kerzenstecker muss fest auf der Zündkerze sitzen. Sollte dies nicht der Fall sein, Zündkerzenstecker gegen einen neuen austauschen.

**Problem! Erhöhte und unregelmäßige Leerlaufdrehzahl**

Lösung! Der Motor läuft beim Gaswegnehmen etwas nach und hat einen unregelmäßigen erhöhten Leerlauf. Zudem lässt sich der Vergaser nur schwer bzw. überhaupt nicht mehr einstellen.

In diesem Falle sind Isolator- und Vergaserdichtung auf ihren Zustand, sowie der Isolator auf Verzug zu prüfen und ggf. defekte Teile auszutauschen.

**SPORTSLINE 1/5 4WD-510/530**

**Best.Nr / Réf / Item N° 154147R - 158180R**  
**Best.Nr / Réf / Item N° 353079 - 353278R**

T2M SAS  
ZI - Avenue André Gouy - BP 30006  
57381 FAULQUEMONT CEDEX  
Tél : +33 (0)3 87 29 25 20  
Fax : +33 (0)3 87 94 37 22  
info@t2m.tm.fr  
www.t2m-rc.fr  
www.fg-modellsport.com

HOBBY MODELLBAU Vertriebs GmbH  
Winterbergstraße 24a  
66119 SAARBRÜCKEN  
Telefon : 0681-51733  
Telefax : 0681-51735  
hobby@t2m-tm.de  
www.t2m-rc.de  
www.fg-modellsport.de

**Information importante de maintenance**

Après avoir roulé dans l'eau, sur un terrain gras, dans du sable, herbe... il est nécessaire de nettoyer et sécher le véhicule immédiatement et pas le jour d'après.

Il faut démonter le moteur du châssis, descendre l'embrayage, nettoyer les vis de fixation des masselottes d'embrayage et les graisser légèrement avec de la graisse au cuivre (Attention de ne pas en mettre de trop pour le bon fonctionnement de votre embrayage). Lors d'utilisation du modèle dans des conditions extrêmes, il est nécessaire de démonter la transmission, de nettoyer poulie et chemin de courroie.

Tous les roulements du véhicule doivent être séchés et nettoyés. Lorsque les roulements sont de type anti-poussière, il est possible de les lubrifier avec de l'huile à roulement, réitérer l'opération jusqu'à ce que le roulement soit parfaitement libre. Si toutefois le roulement gratte encore, l'échanger pour du neuf.

Si le véhicule est équipé de roulements étanches, retirer le flasque caoutchouc à l'aide d'une aiguille (Attention à ne pas l'abîmer) puis remonter le flasque. Attention appuyer jusqu'à sentir un petit clic de mise en place.

Toutes les pièces métalliques doivent être aspergées par une solution hydrofuge de type WD40 afin d'éviter des problèmes de rouille.

Lors d'une utilisation du modèle dans l'herbe, il est nécessaire de :

Démonter le carter B du cylindre afin d'éliminer l'herbe qui se trouve entre les ailettes du cylindre. Le refroidissement par air forcé se fera de manière optimale. Si ce nettoyage n'est pas fait, les performances du moteur peuvent être réduite et cette négligence peut mener jusqu'à la destruction du moteur (serrage de l'ensemble piston cylindre). Il n'est pas obligatoire de démonter le moteur du châssis, il suffit de démonter le carter en plastique du cylindre. Il est également préférable de démonter le lanceur afin de le nettoyer et permettre l'aspiration optimale d'air frais au moteur.

Si le lanceur ne revient pas correctement, il faudra le démonter et le graisser. Le filtre à air doit être remplacé par un nouveau filtre huilé.

Faire tourner les roues arrière dans le même sens. Si celle-ci ne sont pas libres, démonter les roues, les carrés de roue, enlever l'herbe qui se colle entre ceux-ci. Si cette opération n'est pas faite, le flasque du roulement risque de se déformer et de détruire le roulement.

Sur les 4 WD, il est nécessaire de démonter la transmission afin de nettoyer les poulies et chemin de courroie. (Autres travaux de maintenance).

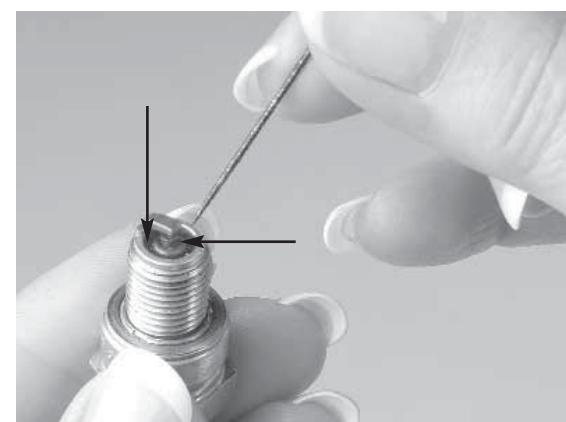
Ne pas serrer les écrous M4 ou M5 contre les amortisseurs, laisser un jeu de 0,5 mm. Toutes les vis doivent être resserrées après 2 heures d'utilisation.

Sur le 4WD, il est nécessaire de remplacer la courroie après 20 à 25 heures.

**Le moteur ne démarre pas**

Démonter la bougie et la presser dans l'antiparasite.

A l'aide d'une pince isolée, maintenir le pas de vis de la bougie contre le cylindre, tirer sur le lanceur. L'étincelle à l'électrode doit être franche. Si la bougie est fortement calaminée et l'étincelle est faible ou inexistante, prendre une pointe métallique et l'enfoncer entre le corps et l'isolateur de bougie, gratter la calamine, nettoyer puis remonter la bougie. Démarrer le moteur et le laisser tourner pendant 5 à 6 secondes à haut régime afin qu'elle se nettoie. Attention à régler le moteur de façon adéquate. Un réglage trop riche entraînerait encore une fois de la calamine et la panne du moteur.

**Le moteur a des ratés jusqu'à couper**

Le problème provient certainement de l'antiparasite qui est mal connecté sur la bougie. Si le problème persiste, changer d'antiparasite.

**Ralentie instable**

Le moteur reste accéléré et le ralenti est instable, les réglages du carburateur ne sont plus possibles synonyme de prise d'air. Echanger les joints d'isolateur du carburateur.

**SPORTSLINE 1/5 4WD-510/530**

**Best.Nr / Réf / Item N° 154147R - 158180R**  
**Best.Nr / Réf / Item N° 353079 - 353278R**

T2M SAS  
 ZI - Avenue André Gouy - BP 30006  
 57381 FAULQUEMONT CEDEX  
 Tél : +33 (0)3 87 29 25 20  
 Fax : +33 (0)3 87 94 37 22  
 info@t2m.tm.fr  
 www.t2m-rc.fr  
 www.fg-modellsport.com

HOBBY MODELLBAU Vertriebs GmbH  
 Winterbergstraße 24a  
 66119 SAARBRÜCKEN  
 Telefon : 0681-51733  
 Telefax : 0681-51735  
 hobby@t2m.tm.fr  
 www.t2m-rc.de  
 www.fg-modellsport.de

**Model maintenance**

The performances of your models strongly depends upon your care!

After operating your model under the rain on asphalt, earth, sand, grass, or if the model is excessively wet after running through standing puddles clean your model immediately (not the next day !!).

The engine has to be disassembled and the clutch removed. The set screws as well as the clutch pads have to be cleaned and dried. Otherwise fretting corrosion may arise between fixing screws and clutch pads, leading a wrong operation of the clutch. It is also necessary to slightly lubricate the fixing screws with copper paste (not too much paste in order to avoid that grease comes in touch with the clutch pads). In case of heavy dirt, the belt drive has to be dismantled, cleaned and dried, too.

It is very important that you dry ALL BEARINGS of the model car. Then lubricate the bearings with bearing oil. Metal flanged bearings can be oiled through repeated application of the oil on the cover disk while rotating simultaneously the bearing. Repeat this process until the bearing runs easy and gentle. If you notice that the bearing does not run smoothly and without any resistance, then replace it with a new one.

In case of plastic sealed bearings, lift carefully the lip of the seal with a needle. Take care not to damage the lip. The bearing can now be refilled with grease or oiled. Then fix the sealing lip back to the bearing carefully. The lip is correctly seating when you hear the click.

Basically, all steel made parts of the model such as screws, driveshafts, carriers and gearwheels have to be treated with some rust preventive oil (for example WD 40) or similar rust proofing or maintenance oil in order to prevent formation of rust.

After running on grass, it is absolutely necessary to follow the instructions below:

Dismount the engine housing B from the cylinder in order to remove the grass between the cylinder cooling fins. If you don't do so, the cylinder may not receive sufficient cooling air. As the engine gets very hot, it could cause a considerable power loss or even a piston/cylinder seizing. To make the cleaning procedure easier, without disassembling the engine, it is possible to remove the guide rails on the engine housing. Now it is possible to lift off the engine housing by removing the three fixing screws. Check also for grass on the starter housing. Clean the air vents of the starter housing completely so that the engine gets sufficient cooling air again.

Disassemble, clean and lubricate the pull starter if the rope doesn't draw back completely. The foam of the air filter should be replaced by a new freshly oiled one.

Check the vehicle for smooth running by turning both rear wheels in the same direction. Dismount all wheels and square wheel drivers if the wheels do not turn smoothly. Remove the grass residues between square wheel drivers and upright bearings. If you wait too long, there is a risk of deformation of the bearing cover disk, causing inevitably a malfunction of the bearings.

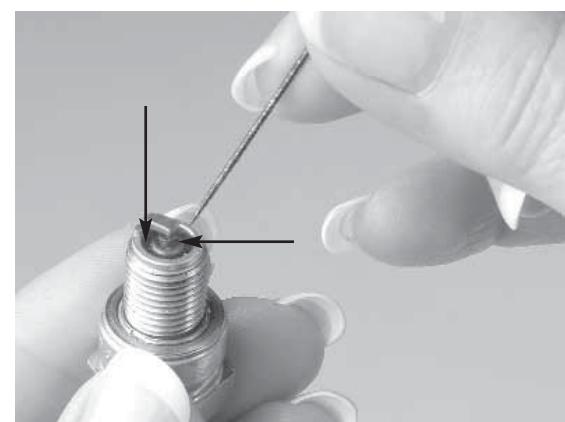
In the case of a 4WD vehicle, we recommend to check the complete gearwheel drive on dirt and clean it.

Further service and adjustment notes:

- Do not tighten M4 or respectively M5 nuts against the damper mount ; leave a 0.5mm clearance.
- Check all screws and tighten them if necessary after 2 hours driving time.
- Always replace the gear belt of the 4WD models after 20-25 hours running time.

**Engine doesn't start.**

Unscrew the spark plug and press the spark plug socket on the spark plug. Hold the spark plug outside thread with isolated flat pliers and pull the starter rope. You should see an ignition spark clearly at the spark plug. If there is no ignition spark and the annular gap has carbon residues, then remove these residues between insulator and housing with a steel needle. Afterwards, rinse the annular gap with FG Cleaning Spray and let it evaporate. Screw the spark plug back into the engine and start it. Finally let the engine run at full speed only for a few seconds, so the spark plug can clean itself. Attention! For the further use of the engine, set a correct carburetor adjustment. Do not use an overrich mixture as this problem can occur again (see instruction point 5, carburetor adjustment).

**Engine hiccups and stalls**

Solution! Check the connection between spark plug and spark plug socket. The plug socket must sit firmly on the spark plug. If not, replace the spark plug socket with a new one.

**Irregular idle speed**

The engine has an irregular increased idle speed. Furthermore, the carburetor can hardly or not be adjusted anymore. In this case, check the condition of insulator and carburetor gasket as well. Replace defective parts if necessary.

**SPORTSLINE 1/5 4WD-510/530**

**Best.Nr / Réf / Item N° 154147R - 158180R**  
**Best.Nr / Réf / Item N° 353079 - 353278R**

T2M SAS  
ZI - Avenue André Gouy - BP 30006  
57381 FAULQUEMONT CEDEX  
Tél : +33 (0)3 87 29 25 20  
Fax : +33 (0)3 87 94 37 22  
info@t2m.tm.fr  
www.t2m-rc.fr  
www.fg-modellsport.com

HOBBY MODELLBAU Vertriebs GmbH  
Winterbergstraße 24a  
66119 SAARBRÜCKEN  
Telefon : 0681-51733  
Telefax : 0681-51735  
hobby@t2m.tm.fr  
www.t2m-rc.de  
www.fg-modellsport.de

**Allgemeine Bedienungshinweise**

Bevor Sie das Modell in Betrieb nehmen, müssen Senderakku und Empfängerakku geladen werden.  
Die Ladezeit ist aus der beiliegenden Anleitung des Ladegerätes zu entnehmen.

Eine Akku-Ladung reicht je nach Fahrzeug und Einsatzort (Straße oder Gelände) 1 - 2 Tankfüllungen. Um höhere Fahrzeiten und kürzere Ladezeiten zu erreichen können Akkus mit mehr Kapazität und Schnell-Ladegeräte verwendet werden. Ein neuer Akku sollte vor dem ersten Einsatz mindestens 3x geladen bzw. entladen werden. Dies ist notwendig, damit sich die einzelnen Akkuzellen formatieren (angleichen) können. Nach dem Formatieren ist erst sichergestellt, dass der Akku seine volle Leistung abgeben kann.

Bei Inbetriebnahme des Fahrzeugs immer folgende Reihenfolge einhalten:

Sender einschalten - Empfänger-Stromversorgung einschalten und erst dann den Motor starten. Nach erfolgtem Einsatz in umgekehrter Reihenfolge vorgehen.

Vor jedem Einsatz des Fahrzeugs muss ein Reichweitentest durchgeführt werden. Lassen Sie dazu das Modell von einem Helfer in die Entfernung bringen, die Sie gerne fahren möchten. Sie sollten das Modell allerdings nicht weiter als 100m von Ihnen betreiben. Die Fernlenkanlage sollte auf alle Signale des Senders reagieren. Sollte dies nicht der Fall sein, muss das Fahren unterlassen werden. Das Fahrzeug bzw. die Fernsteuerung ist mit einer Fail-Safe Funktion ausgestattet. Bitte achten Sie darauf, dass die Fail-Safe Funktion Ihres Senders so programmiert ist, dass das Fahrzeug bei Störungen nicht auf Vollgas steht, sondern abremst und geradeaus fährt.

Schützen Sie Fernsteuerung und Akku vor Nässe. Sollten Sie bei Regen oder nasser Fahrbahn fahren, müssen Schutzvorkehrungen getroffen werden, die verhindern, dass Wasser in den Sender bzw. Empfänger eindringt.

Nur 2-Takt-Öl verwenden, kein 4-Takt-Öl! Mischungsverhältnis 1:33 = 3% Ölanteil  
auf 5 Liter Benzin = 0,15 Liter Öl (150ml)  
auf 1 Liter Benzin = 0,03 Liter Öl (30 ml)

Um ein Verrüßen der Zündkerze und damit verbundenen Startproblemen vorzubeugen, gehen Sie bitte wie folgt vor:

Wenn die Möglichkeit besteht, etwa 5 mal eine längere Strecke Vollgas fahren. Sollte dies nicht möglich sein, das Fahrzeug aufbocken bzw. am Überrollbügel anheben und und mehrmals einige Sekunden Vollgas geben. Dadurch wird die Zündkerze freigebrannt und der Motor lässt sich beim nächsten Einsatz wieder problemlos starten. Sollte der Motor wider Erwarten einmal nicht anspringen, reinigen

Sie bitte die Zündkerze wie beschrieben.

Vor jeder Inbetriebnahme sind alle Schrauben auf festen Sitz zu kontrollieren. Metrische Schrauben, die in Metall eingedreht sind, müssen mit Schraubensicherungslack gesichert werden.

**Autre point de mise en route**

Avant la mise en route, il est nécessaire de charger les accus d'émission et de réception. Le temps de charge est indiqué dans la notice du chargeur.

Le temps d'utilisation de l'accu chargé varie selon le type d'endroit où il est utilisé (route ou tout terrain). Il est conseillé de recharger votre accu après 1 à 2 réservoirs. Si l'on souhaite plus de capacité et un temps de charge inférieur, il existe des accus et chargeur adéquat. Un nouvel accu de réception doit subir 3 fois un cycle de charge/décharge avant utilisation. Cela est nécessaire à l'étalonnage entre éléments et à la puissance maximale de l'accu.

Pour la mise en route, il faut procéder comme suit :

- Mettre d'abord l'émetteur en route, puis connecter l'accu de réception et enfin démarrer le moteur. Pour l'arrêter, faire la démarche à l'inverse.
- Avant chaque mise en route, vérifier la portée de la télécommande à l'aide d'un tiers qui placera le modèle à distance suffisante. Le modèle ne doit pas être situé à plus de 100 m.

- Toutes les fonctions doivent être précises. Si ce n'est pas le cas, il faut arrêter immédiatement.
- Le véhicule est livré avec une télécommande équipée du Fail-Safe. Vérifier tout de même que la fonction est programmée et que le véhicule, lors de problème d'interférence, se mette en frein, roue droite.

- Protéger l'émetteur et les accus de la pluie. Lors d'une utilisation sous la pluie, protéger l'ensemble RC ainsi que les servos et le récepteur du véhicule.

- N'utiliser que de l'huile 2 temps synthétique, pas d'huile pour le 4 temps. Le mélange doit être effectué à 3%.

Pour 5 litres d'essence = 0,15 litre d'huile (150 ml)

Pour 1 litre d'essence = 0,03 litre d'huile (30 ml)

- Dans le cas où la bougie est très calaminée et le véhicule a du mal à démarrer, prendre 5 fois une belle ligne droite à plein régime. Si cela n'est pas possible, soulever le véhicule par l'arceau et accélérer quelques fois à plein régime. Le problème de démarrage devrait être résolu.

- Si toutefois le moteur reste difficile à démarrer, nettoyer la bougie comme indiqué.

- Il est préconisé de contrôler régulièrement le serrage des vis. Dans le cas de vis métriques, il faut les sécuriser avec du frein filet.

**SPORTSLINE 1/5 4WD-510/530**

**Best.Nr / Réf / Item N° 154147R – 158180R**  
**Best.Nr / Réf / Item N° 353079 – 353278R**

T2M SAS  
ZI - Avenue André Gouy - BP 30006  
57381 FAULQUEMONT CEDEX  
Tél : +33 (0)3 87 29 25 20  
Fax : +33 (0)3 87 94 37 22  
info@t2m.tm.fr  
www.t2m-rc.fr  
www.fg-modellsport.com

HOBBY MODELLBAU Vertriebs GmbH  
Winterbergstraße 24a  
66119 SAARBRÜCKEN  
Telefon : 0681-51733  
Telefax : 0681-51735  
hobby@t2m.tm.fr  
www.t2m-rc.de  
www.fg-modellsport.de

**General working instructions**

Before using the model, transmitter and receiver batteries need to be charged.  
The charging time is indicated in the instruction manual of the charger.

One battery charge is sufficient for 1 - 2 tank fillings, depending upon the model and the location (street or open country). If you want to achieve longer driving times and shorter charging times, you can install batteries with higher capacity and 12 V quick-chargers. Such chargers also allow a recharging on the field with a car battery. Charge or respectively discharge a new battery before the first use at least three times. This is necessary for the formatting of the single battery cells. Without this procedure, the battery could not develop its full capacity.

For the initial startup of the vehicle, please stick to the following sequence:

Switch on the transmitter - turn on the power supply of the receiver, then start the engine. After use please proceed in reverse order.

Before every operation of the vehicle, it is necessary to check the range of the RC equipment. Place the model within the distance you'd like to run it. Do not operate the model in a distance of more than 100 meters! The model should respond to all signals of the transmitter. If not, do not run the model! The vehicle or respectively the radio control is equipped with a fail safe function. Pay attention the fail safe function of your transmitter is set in a way that the vehicle slows down and runs straight ahead in the case of interferences.

Protect RC equipment and battery against wet conditions. If you operate your model in the rain or on a wet driving surface, you must avoid water entering the transmitter or the receiver.

Only use oil for 2 stroke engines, avoid oil for 4 stroke! Mixing ratio 1:33 = 3% oil share  
5 liter fuel = 0,15 liter oil (150ml)  
1 liter fuel = 0,03 liter oil (30 ml)

To prevent a sooting of the spark plug and the associated starting problems, please proceed in the following way:  
If possible run your model around 5 times over a long straight line at full speed. If not possible, lift up the model, holding the roll bar and speed up to full speed repeatedly for a few seconds. This will clean the spark plug and the engine will start without any problem the next time. If the engine-remains difficult to start, clean the spark plug as described.

Check that all screws are tight before every startup. Secure metric screws screwed into metal with threadlock.

## SPORTS LINE 1/5 4WD-510/530

**Best.Nr / Réf / Item N° 154147R \_ 158180R**  
**Best.Nr / Réf / Item N° 353079 \_ 353278R**

T2M SAS  
 ZI - Avenue André Gouy - BP 30006  
 57381 FAULQUEMONT CEDEX  
 Tél : +33 (0)3 87 29 25 20  
 Fax : +33 (0)3 87 94 37 22  
 info@t2m.tm.fr  
 www.t2m-rc.fr  
 www.fg-modellsport.com

HOBBY MODELLBAU Vertriebs GmbH  
 Winterbergstraße 24a  
 66119 SAARBRÜCKEN  
 Telefon : 0681-51733  
 Telefax : 0681-51735  
 hobby@t2m.tm.fr  
 www.t2m-rc.de  
 www.fg-modellsport.de



# Original FG Ersatz- und Tuningteile

## SPORTSLINE 1/5 4WD-510/530

**Best.Nr / Réf / Item N° 154147R \_ 158180R**  
**Best.Nr / Réf / Item N° 353079 \_ 353278R**

T2M SAS  
 ZI - Avenue André Gouy - BP 30006  
 57381 FAULQUEMONT CEDEX  
 Tél : +33 (0)3 87 29 25 20  
 Fax : +33 (0)3 87 94 37 22  
 info@t2m.tm.fr  
 www.t2m-rc.fr  
 www.fg-modellsport.com

HOBBY MODELLBAU Vertriebs GmbH  
 Winterbergstraße 24a  
 66119 SAARBRÜCKEN  
 Telefon : 0681-51733  
 Telefax : 0681-51735  
 hobby@t2m.tm.fr  
 www.t2m-rc.de  
 www.fg-modellsport.de



Karosserien für/ Bodyshells for  
 Sportsline 1:5 4WD-510



Karosserien für/ Bodyshells for  
 Sportsline 4WD-530 Truck



## **SPORTSLINE 1/5 4WD-510/530**

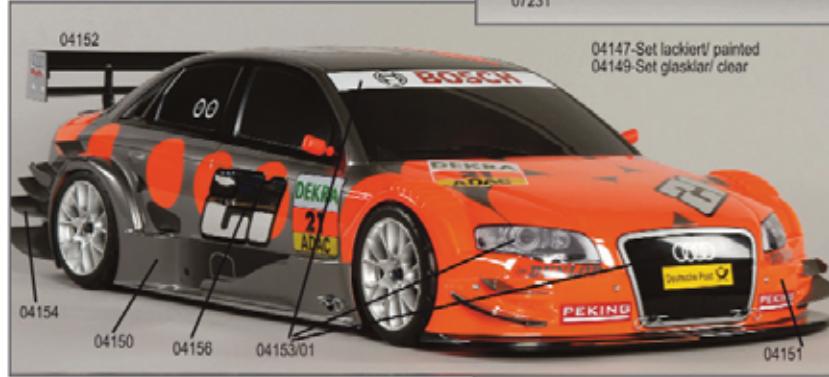
**Best.Nr / Réf / Item N° 154147R – 158180R**  
**Best.Nr / Réf / Item N° 353079 – 353278R**

T2M SAS  
 ZI - Avenue André Gouy - BP 30006  
 57381 FAULQUEMONT CEDEX  
 Tél : +33 (0) 38 29 25 20  
 Fax : +33 (0) 38 94 37 22  
 info@t2m.tm.fr  
 www.t2m.rc.fr  
 www.fg-modellsport.com

HOBBY MODELLBAU Vertriebs GmbH  
 Winterbergstraße 24a  
 66119 SAARBRÜCKEN  
 Telefon : 0681-51733  
 Telefax : 0681-51735  
 hobby@t2m.tm.de  
 www.t2m-rc.de  
 www.fg-modellsport.de



### Karosserien für/ Bodyshells for Sportsline 1:5 4WD-530



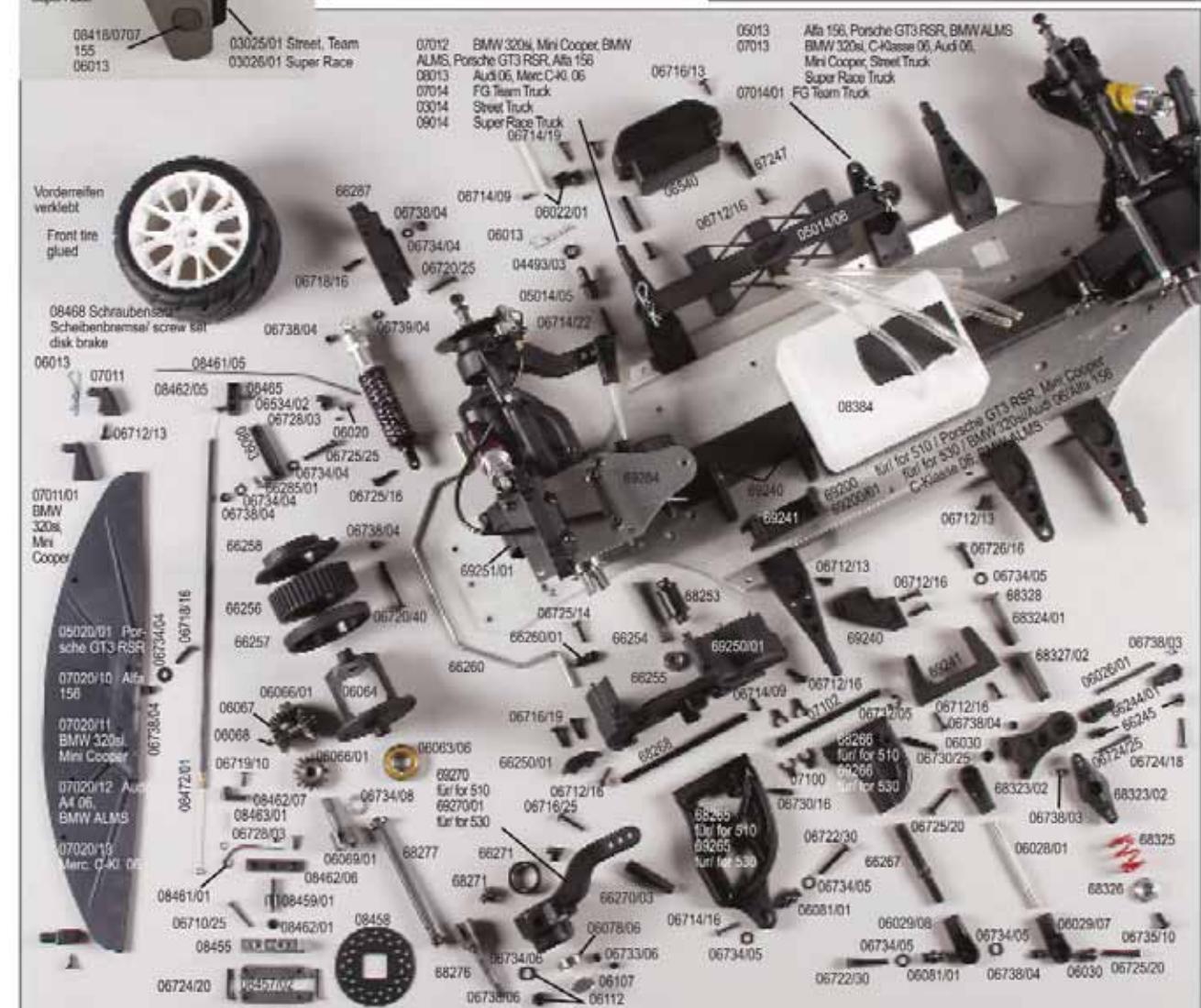
Original FG Ersatz- und Tuningteile      Original FG Ersatz-

### **SPORTSLINE 1/5 4WD-510/530**

**Best.Nr / Réf / Item N° 154147R \_ 158180R**  
**Best.Nr / Réf / Item N° 353079 \_ 353278R**

T2M SAS  
ZI - Avenue André Gouy - BP 3000  
57381 FAULQUEMONT CEDEX  
Tél : +33 (0)3 87 29 25 20  
Fax : +33 (0)3 87 94 37 22  
info@t2m.fr  
[www.t2m-rc.fr](http://www.t2m-rc.fr)  
[www.fa-modellsport.com](http://www.fa-modellsport.com)

HOBBY MODELLBAU Vertriebs GmbH  
Winterbergstraße 24a  
66119 SAARBRÜCKEN  
Telefon : 0681-51733  
Telefax : 0681-51735  
[hobby@t2m.tm.fr](mailto:hobby@t2m.tm.fr)  
[www.t2m-rc.de](http://www.t2m-rc.de)  
[www.f4-modellsport.de](http://www.f4-modellsport.de)



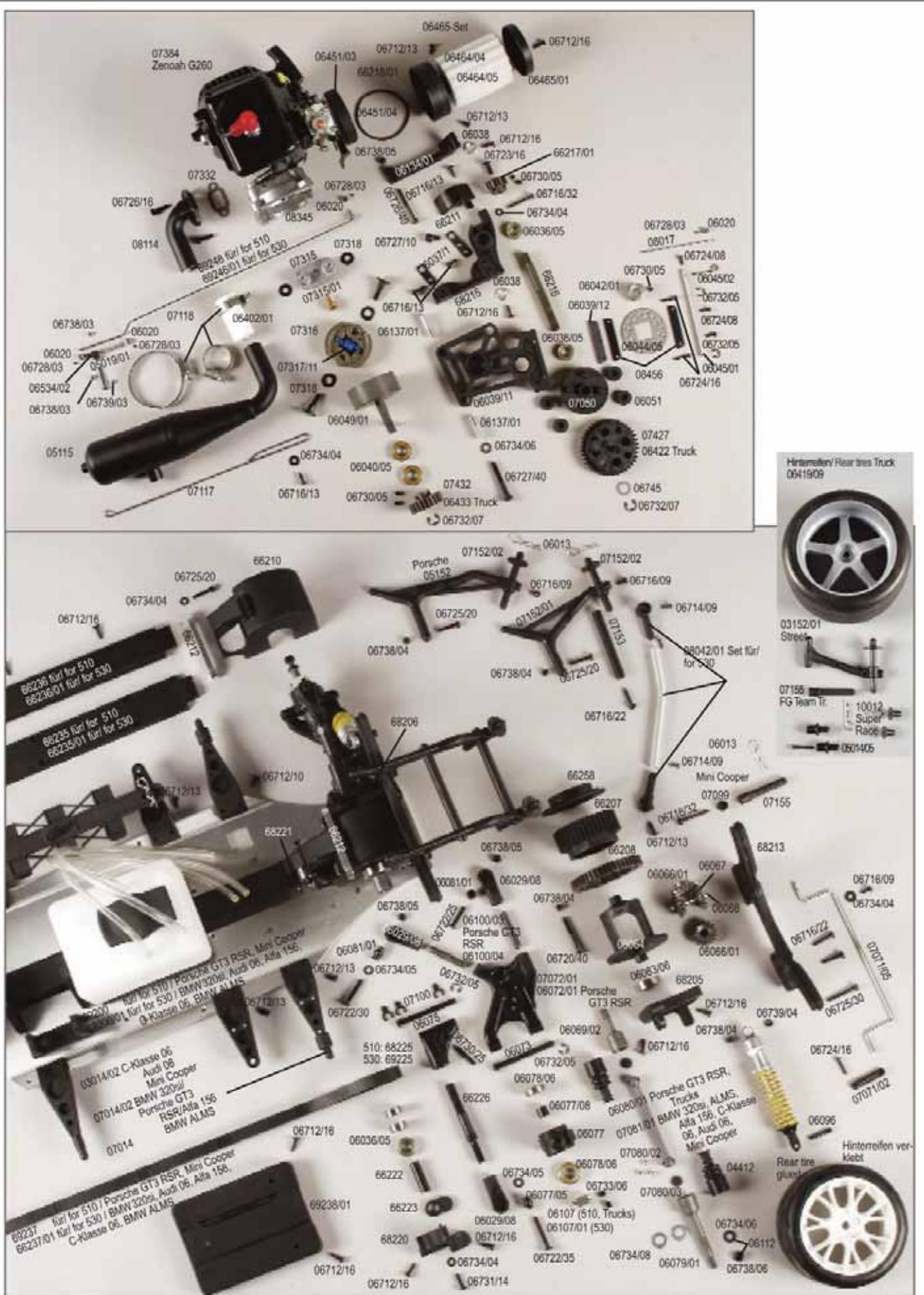
# Original FG Ersatz- und Tuningteile

## SPORTS LINE 1/5 4WD-510/530

**Best.Nr / Réf / Item N° 154147R \_ 158180R**  
**Best.Nr / Réf / Item N° 353079 \_ 353278R**

T2M SAS  
 ZI - Avenue André Gouy - BP 30006  
 57381 FAULQUEMONT CEDEX  
 Tél : +33 (0)3 87 29 25 20  
 Fax : +33 (0)3 87 94 37 22  
 info@t2m.tm.fr  
 www.t2m.rc.fr  
 www.fg-modellsport.com

HOBBY MODELLBAU Vertriebs GmbH  
 Winterbergstraße 24a  
 66119 SAARBRÜCKEN  
 Telefon : 0681-51733  
 Telefax : 0681-51735  
 hobby@t2m.rc.de  
 www.t2m-rc.de  
 www.fg-modellsport.de



Original FG Ersatz- und Tuningteile

Best.-Nr.	Bezeichnung
353079-353278R	Kunststoffrahmen innenfertig 85mm, 2St.
30014402	Kunststoffrahmen 85mm 15,4W/10,2S.
30023	Kunststoffrahmen-Bügel-Festigkeitsgrad, 2St.
30034	Kunststoffhebeln, 4St.
30035	Frontarmrahmen, 4St.
3002501	Kunststoff-Frontarm Street Team-Truck, 1St.
3002501	Schraubset für 00325_1S.
3002508	Frontammer Super Race-Truck Set.
3002501	Kunststoffrahmen Super Race-Truck, 1St.
3002501	Schraubset für 00325_1S.
3007_01	Kunststoff-Urethanal Truck 4WD, 1S.
30072	Fürmanns-Vorderteil-Truck, 1St.
30073	Fürmanns-Hinterteil-Truck, 1St.
30074	Fürmanns-Scheiben-Truck, 2St.
3007501	Aufklebesatz-Truck, Set.
30079	Kunststoff-Set-Truck, 4WD.
6115200	Kunststoff-Set-Kar-Sitz und Auflage Trucks, 1St.
61243	Kunststoff-Set FG Super Race Truck 4WD, 1S.
622501	Kunststoff-Frontarm Super Race Truck, 1St.
62252	Fürmanns-Scheiben-Truck 4WD, 1S.
622501	Kunststoff-Urethanal Super Race Truck, 1St.
62255	Fürmanns-Vorderteil Street Truck, 1St.
62257	Fürmanns-Hintereil Street Truck, 1St.
62259	Kunststoff-Set FG Saeid Truck 4WD.
6226201	Aufklebesatz FG Super Race Truck, 1S.
6226701	Kunststoff-Saeid FG Team Truck, 4WD, 1S.
62281	Fürmanns FG Team Truck, 1St.
6228501	Aufklebesatz FG 4WD Team Truck, 1S.
6114747	Kunstos. Sæid Audi A4 DTM, 2mm lackiert Albers
6114748	Kunstos. Hochdr. Audi A4 DTM, 2mm lackiert Siemens
6114750	Kunstos. Sæid/Sæid und Audi DTM, 2mm
6114751	Kunstos. Hochdr. Audi A4 DTM, 2mm 1St.
6114752	Kunstos. Frontteil Audi A4 DTM, 1St.
6114753	Sæide-Sæid Audi A4 DTM.
61147501	Team-Aufkleber Audi A4 DTM Siemens, Set
6114751	Aufklebesatz Audi A4 DTM, Set.
6114754	Flugzeug Aufkleber Audi A4 DTM, Set
6114755	Sæide-Aufkleber Audi A4 Albers, Set
6114756	Sæudruckt. Autobewill. 2St.
6114757	U-Ringe / Sano-Saver 080x1,45.
6114758	Umbolto gestaltete 1,66mm, 2St.
6114759	Bösenz. Auswärter, 2St.
6114760	Akkuhalter kurz, 1St.
6114761	Drehkabel 0,4x0,25mm, 2St.
6114762	Frontmotor Porsche G72/G73, 1St.
6114763	3-Kammer Resonanzdämpfer 4WD 1,5
6114764	Kunststoffset u. Auflege Porsche 2St.
6114765	Kunststoff-Set Porsche G73 RSR 4WD, plasti
6117006	Kunststoff-Set Porsche G73 RSR 4WD, weiß
6117006	Kunststoff-Set Porsche G73 RSR 4WD, weiß
6117006	Kunststoff-Set Porsche G73 RSR 4WD, weiß
6117106	Kunststoff-Set Porsche G73 RSR 4WD, weiß
6117106	Kunststoff-Set Porsche G73 RSR 4WD, weiß
6117201	Kunststoff-Frontal Uni Cooper gelasert, 1St.
6117301	Sæide-Sæid Porsche 911 G73 RSR, weiß
6117501	Team-Aufkleber Porsche G73 RSR, Set
6117501	Aufklebesatz Porsche G73 RSR, Set
6117510	Kunststoff-Sæid Mini Cooper, 2mm lackiert
6117510	Kunststoff-Sæid Mini Cooper, 2mm glasklar
6117510	Kunststoff-Sæid Mini Cooper, 2mm glasklar, 1St.
6117510	Sæide-Sæid Frontal Uni Cooper gelasert, 1St.
6117510	Team-Aufkleber Mini Cooper, gelasert
6117510	Aufklebesatz Mini Cooper, Set
6117510	Kunststoffsetkärtchen, 1St.
6117510	Stahlring 2,1mm, 5St.
6117510	Antennenspitze M, Hater, 1St.
6117510	Gestänge M, 5,1mm, 1St.

Best.-Nr.	Bezeichnung
07102	Querlenkerstift vorn, 2St.
071117	Hartplastikf. Resonanzrohrhalter, 1St.
071118	Schallschneidene, 2St.
0715201	Karosseriesitz und Auflage, 1St.
0715202	Karosseriesitz, 2St.
07153	Distanzseile für Karosseriesitz, 3St.
07155	Disznanzhalter vorstehend, 54mm, 1St.
07178	Dampfer-Dreieck 2,6x6, 1Stetl, 2St.
07197	Dämpfer-Dreieck orang. 2,3x6,0 grün, 2St.
07201/01	Stoßdämpfergehäuse mittel, 1St.
07201/02	Stoßdämpfergehäuse oben, 2St.
07201/04	Dampferschlauch unten, 2St.
07201/05	Führungsstab, 1St.
07202	FG Auf/Schlundmutter mittel-läng, 2St.
07205/05	Kunststoff-Schlundmutter 15mm, 4St.
07226	Kunststoff-Neckring 15mm, 2mm breite
07229	Karosseries-Set Merc. CK-M DTW 05, 2mm
07230	Karosseries-Set Merc. C-K DTW 05, 2mm, 1St.
07231	Karosseries-Frontfuss Merc. C-KL DTW 06, 2mm breite
07232	Spülsteine-Set Merc. CK-M DTW 06
07233	Team-Aufzkl. Merc. C-KL DTW 06, Update, 1St.
07233/01	Aufzkl-Set Merc. C-KL DTW 06, 1St.
07234	Flugel-Antennele Merc. C-KL DTW 06, Seit.
07235	Mühensatz für Kupplung-Baum (Zamach)
07235/01	Satzmutter für Mühensatz (Zamach), 1St.
07236	Kupplungsschraube 12mmx1,25x100, 2St.
07237/11	Kupplungsschraube 02/75x20/24/26/27/20, 1St.
07238	Passschrauben 1 K. Becken/Zamach, 2St.
07238/2	Schraubensicherung 1/4-Zoll, 2St.
07239	Heckklappe Motor G26/G30, 1St.
07247	Kunststoff-Zahnrad 40 Zahne, 1St.
07432	Scheibe 24 Zahne, 24 Zähne, 1St.
07572	Sekund-LCD-Fernbedienung 2,4 GHz, Set.
08013	Karosseriesatz mittl. 50mm, 2St.
08017	Bremssättelung Set, 15
08042/01	Heckklappe 4/1D 530, 1,15, 1St.
08093	Bremssatteln, 2St.
08114	Klemmring für Rüssel-Rohr, 4/1D, 1,15, 1St.
08143	Karosseries-Set BMW N3 ALMS, 2mm breite
08144	Karosseries-Set BMW 320si WTC, 2mm breite
08145	Karosseries-Set BMW 320i WTC, 2mm breite, 1St.
08146	Karosseries-Frontfuss BMW 320si WTC, 1St.
08147	Spülsteine-Set BMW 320si WTC, 1St.
08148	Aufzkl-Set BMW 320si WTC, Set
08179	Karosseries-Set BMW N3 ALMS, 2mm breite
08180	Kar. Set BMW N3 ALMS, 2mm geschrägt
08181	Kar. BMW N3 ALMS, 2mm geschrägt, 1St.
08182	Kar. Frontfuss BMW N3 ALMS geschrägt, 1St.
08183	Spülsteine-Set BMW N3 ALMS geschrägt
08185	Team-Aufzkl-Set BMW N3 ALMS, Set
08186	Aufzkl-Set Merc. C-KL DTW 05, 2mm breite
08187	Frontfuss-Set BMW N3 ALMS, Set
08188	Spülsteine-Set BMW N3 ALMS geschrägt
08189	Team-Aufzkl-Set BMW N3 ALMS, Set
08190	Aufzkl-Set Merc. C-KL DTW 06, 2mm breite
08191	Frontfuss-Set BMW N3 ALMS geschrägt, 1St.
08192	Spülsteine-Set BMW N3 ALMS geschrägt
08193	Team-Aufzkl-Set BMW N3 ALMS, Set
08194	Aufzkl-Set Merc. C-KL DTW 06, 2mm breite
08195	Frontfuss-Set BMW N3 ALMS geschrägt, 1St.
08196	Spülsteine-Set BMW N3 ALMS geschrägt
08197	Team-Aufzkl-Set BMW N3 ALMS, Set
08198	Aufzkl-Set Merc. C-KL DTW 06, 2mm breite
08199	Frontfuss-Set BMW N3 ALMS geschrägt, 1St.
08200	Spülsteine-Set BMW N3 ALMS geschrägt
08201	Team-Aufzkl-Set BMW N3 ALMS, Set
08202	Aufzkl-Set Merc. C-KL DTW 06, 2mm breite
08203	Frontfuss-Set BMW N3 ALMS geschrägt, 1St.
08204	Spülsteine-Set BMW N3 ALMS geschrägt
08300/05	Tankdeckelung, 2St.
08300/06	Tankdeckelung, 1/2St.
08300/08	Tankdeckelung, 1/2St.
08331	Kofferraumschloss schmal, 1,5, 1St.
08331/01	SG-Anschluss, 2St.
08331/03	Entlüftungsstange 1/2, 1St.
08334	Kraftstofftank 1,5 l, St.
08340/01	Tank 700ml, 1 St.
08416/07	Belüftungsstange für 08416, 2St.
08435	Alu-Bremssattel 1. Schalldämpfer, vorne, 1St.
08445	Bremssattel 1. Taktkoppler, 1St.
08456	Bremssattel Geh. v. Stand, 4St.
08458	Brennseitze, 2St.
08459/01	Bremssattel 1. Scheibenabtrieb, 2St.
08461/05	Servostange 1/2 Scheibenabtrieb, 4St.
08462/01	Kunststoff-Kofunktion 1,45, 1St.
08462/05	Wagene, 2St.
08462/06	Kunststoff-Führungsstück 1,45, 1St.
08462/07	Wagene, 2St.

### **SPORTSLINE 1/5 4WD-510/530**

**Best.Nr / Réf / Item N° 154147R \_ 158180R**  
**Best.Nr / Réf / Item N° 353079 \_ 353278R**

T2M SAS  
ZI - Avenue André Gouy - BP 3000  
57381 FAULQUEMONT CEDEX  
Tél : +33 (0)3 87 29 25 20  
Fax : +33 (0)3 87 94 37 22  
info@t2m.tm.fr  
[www.t2m-rc.fr](http://www.t2m-rc.fr)  
[www.fq-modellsport.com](http://www.fq-modellsport.com)

HOBBY MODELLBAU Vertriebs Gmb  
Winterbergstraße 24a  
66119 SAARBRÜCKEN  
Telefon : 0681-51733  
Telefax : 0681-51735  
hobby@2m.tm.fr  
[www.t2m-rc.de](http://www.t2m-rc.de)  
[www.fq-modellsport.de](http://www.fq-modellsport.de)



Original FG Ersatz- und Tuningteile

### **SPORTSLINE 1/5 4WD-510/530**

**Best.Nr / Réf / Item N° 154147R \_ 158180R**  
**Best.Nr / Réf / Item N° 353079 \_ 353278R**

T2M SAS  
ZI - Avenue André Gouy - BP 3000  
57381 FAULQUEMONT CEDEX  
Tél : +33 (0)3 87 29 25 20  
Fax : +33 (0)3 87 94 37 22  
[info@t2m.tm.fr](mailto:info@t2m.tm.fr)  
[www.t2m-rc.fr](http://www.t2m-rc.fr)  
[www.fg-modellsport.com](http://www.fg-modellsport.com)

**HOBBY MODELLBAU** Vertriebs Gmb  
Winterbergstraße 24a  
66119 SAARBRÜCKEN  
Telefon : 0681-51733  
Telefax : 0681-51735  
hobby@t2m.tm.fr  
www.t2m-rc.fr/de  
www.fg-modellsport.de



# Original FG Ersatz- und Tuningteile

# Original FG Ersatz- und Tuningteile

# Original FG Ersatz- und Tuningteile

Ersatzteilliste für FG Sportsline 1:5 4WD-510/530, Best.-Nr. 154147R-158180R	Best.-Nr. Bezeichnung
65066 Kunstoff-Querleiter v.o. oben 4WD, 50, 2St.	65066
Kunstoff-Achsschenkel vorm 154WD, 510	6527701
Kunstoff-Achsschenkel vorm 154WD, 530	6527701
Versteifungsplatte v.Y-achse 154WD, 1St.	65204
Draudeder 0,25/3,2x14mm, 2St.	08463901
Stahlring-Sat. 4St.	08465
Schraubensatz 1 Schraube/v.h.	08468
Büwerung Fließring/Schraubenf. 1St.	08472901
Karosseriehalter mit Rahmen (08mm), 2St.	09014
Aku-/Kunststoff-Zanscheide hinten 42Z, 4WD, 1St.	1.0012
Kunstoff-Zanscheide hinten 42Z, 4WD, 1St.	65207
Stahl-Zammrad 4WD, 4WD, 1St.	65208
Hinterachs-/Abdeckung 4WD, 1St.	65210
Zahnrad-Abdeckung-Gehäuse 4WD, 1St.	65211
Aku-/Kunststoff-Gehäuse-Gehäuse 4WD, 1St.	65212
Stahl-Zammrad 15Z, schmal, 1St.	6521701
Gundkopfer 1 Ansaug-Carousellfilter, 1St.	6521901
Lagerweite Stahlrahmen 4WD, 1St.	65222
Kunstoff-Lagerrahmen 4WD, 2St.	65223
Querleiter/Montagekit M10/M8x40mm, 2St.	65225
Reinigungs-Unterl. 154WD, 510, 1St.	65225
Reinigungs-Unterl. 154WD, 530, 1St.	65225
Rammeleal-Oberl. 154WD, 510, 1St.	65226
Rammeleal-Oberl. 154WD, 530, 1St.	65226
Stabilisator 4mm vorm 4WD, Set.	65228
Kunst-Socke kurz 1 Stab, 44mm verblebt, 2St.	65230
Querleiter/Gewindelange 11/14x60mm, 2St.	65230
Kugelgelenk 17,20x1,25	65237
Au-Distanz v. SW 40x7,25	65271
Stahl-Bandabtriebsplatte ohne Bas. 4WD, 1St.	65287
Distanzrohren 10x8,28mm, 2St.	67147
Kunstoff-Hinterachsstock links 4WD, 1St.	68205
Kunstoff-Hinterachsstock rechts 4WD, 1St.	68206
Kunstoff-Dämpfungslab. hinten 4WD, 1St.	68213
Kunstoff-Achsblock groß 4WD, 1St.	68215
Gelenkewelle 4WD, 1St.	68216
Kunstoff-Stahlrahmen-Gehäuse links 4WD, 1St.	68220
Kunstoff-Stahlrahmen-Gehäuse m. 4WD, 1St.	68221
Kunstoff-Querleiter hinten oben 4WD, 2St.	68225
Kunstoff-Unterkonsole 1förm, 1St.	68253
Kunstoff-Querleiter vorne unten 4WD, 2St.	68265
Kunstoff-Querleiter vorne oben 4WD, 2St.	68266
Quellenkasten vorm unten 108mm, 2St.	68268
Ableckungsmutter f.Achsschenkel vorm, 2St.	68271
Antriebswelle vorm 4WD, 1St.	68276
Antriebswelle vorm 4WD, 1St.	68277
Servo-Saver AB, 30, 1St.	6822932
Servo-Saver-Achse, 1St.	6832491
Servo-Saver-Feder 4WD, od 24mm, 1St.	68325
Mutter M10/Servo-Saver, 1St.	68326
Spannhilfe 1 Servo-Saver, 2011, 1St.	6832702
Spannhilfe 1 Spannhilfe, 1St.	68328
Au-Drossel 4WD, 510, 1St.	6920001
Au-L-Chassis 4WD, 510, 1St.	69225
Kunstoff-Q-Jedekker hinten ob 4WD, 50, 2St.	69227
Zahmenan 12mm, 510, 1St.	69228
Mutter M10/Servo-Saver, 1St.	69230
Tankhülle unten 4WD, 15, 1St.	69240
Kunstoff-Servohalter spids, 2-teilig, 15, 4WD	69241
Kunstoff-Servohalter schm. 15, 4WD, 1St.	69246
Gegengewicht 15,4WD, 510	6924850
Kunstoff-Vorderachsgehause 1, 4WD, 15, 1St.	6925091
Kunstoff-Q-Jedekker vorm 4WD, 530, 2St.	69265

## SPORTSLINE 1/5 4WD-510/530

Best.Nr / Ref / Item N° 154147R \_ 158180R  
Best.Nr / Ref / Item N° 353079 \_ 353278R

T2M SAS  
ZI - Avenue André Gouy - BP 30006  
57381 FAULQUEMONT CEDEX  
Tél : +33 (0) 387 29 25 20  
Fax : +33 (0) 387 94 37 22  
info@t2m.tm.fr  
www.t2m-rc.fr  
www.fg-modellsport.com

HOBBY MODELLBAU Vertriebs GmbH  
Winterbergstraße 24a  
66119 SAARBRÜCKEN  
Telefon : 0681-51733  
Telefax : 0681-51735  
hobby@t2m.tm.de  
www.t2m-rc.de  
www.fg-modellsport.de



**Pièces détachées**

HOBBY MODELLBAU Vertriebs GmbH  
Winterbergstraße 24a  
66119 SAARBRÜCKEN  
Telefon : 0681-51733  
Telefax : 0681-51735  
hobby@t2m.tm.fr  
www.t2m-rc.fr  
www.fg-modellsport.com

03014	SUPPORT CAR.TRUCK MB 2 PCS
03014/02	SUPPORT CARR.TRUCK 85MM
03023	SUP.CARROSSERIE TRUCK 2PCS
03024	RONDELLES PLASTIQUES 4PCS
03025	PARE CHOCKS AV.STREET TEAM
03025/01	PARE CHOCKS AV.STREET TEAM
03025/02	PARE CHOCKS PLAST.S.TEAM
03026	SET PARE CHOCKS SUPER RACE
03071/01	CARR.TRUCK M.
03073	CARR.ARR.TRUCK M.
03074	CARR.PARTIE LATERALE TRUCK
03152/01	SUP CAR.AR TRUCK
03250/01	CAR.INF.SUPER RACE TRUCK
03251	CARR.AV SUPER RACE TRUCK
03252	CABINE DE PILOTAGE
03255/01	CAR.INF.S.TRUCK 4WD
03256	CAR.AVANT STRETT TRUCK
03257	CABINE DE PILOTAGE
03259	SET CAR.S.TRUCK 4WD
03262/01	STICKER SUPER RACE TRUCK
03278	SET CAR.TEAM TRUCK 4WD
03280/01	CAR.INT.T.TRUCK 4WD
03281	CABINE TEAM TRUCK
03285/01	AUTOCOLLANT TEAM TRUCK
04147	CAR.AUDI A4 PEINTE ALBERS
04148	CAR.AUDI A4 DTM 2MM
04149	CARR.AUDI A4 DTM TRANS.
04150	PART.CENT.CAR.AUDI A4 2MM
04151	SPOILER AV AUDI A4
04152	AILERON AUDI A4,MERC CLK
04153	DECO AUDI A4 SIEMENS DTM
04153/01	DECO BASIQUE AUDI A4 DTM
04154	DEFLECTEUR AUDI A4
04156	DECO AUDI A4 ALBERS
04412	SOUFFLET DE CARDAN 2P.
04493/03	JOINT TORIQUE SAUVE SERVO
05013	TUBE ARCEAU D PORSCHE 911
05014/05	PLOT SUPPORT ACCU
05014/06	SUPPORT ACCU COURT
05019/01	RESSORT DE RAPPEL
05020/01	PARE CHOCKS PORSCHE GT2
05115	RESONNATEUR 3 CHAMBRES 4WD
05152	SUPP CARROSS.PORSCHE
05170/05	CAR.PORSCHE GT3 TRANSP.
05170/06	CAR.PORSCHE GT3 BLANC
05171/05	CARR.CENT.PORSCHE GT3 2MM
05171/06	CARR.CENT.PORSCHE GT3 BLA
05172	CARR.AV PORSCHE GT3 RSR
05172/01	CARR.AV PORSCHE GT3 RSR B
05173	SET SPOILER
05173/01	SET SPOILER PORSCHE BLANC
05175	STICKER PORSCHE GT3
05175/01	STICKER BASIC GT3 RSR
05179	CAR.MINI PEINT
05180	CAR.MINI TRANSP.
05181	CAR.MINI TRANSPARENTE
05182	CARR. AV MINI TRANSPARENTE
05183	SET SPOILER MINI TRANSP.
05185	STICKER TEAM MINI
05185/01	STICKER BASIC MINI
06013	EPINGLES CARROSSERIE
06020	BAGUE ALU 2,1 mm
06022/01	GAINES ANTENNE+SUPPORT
06026/01	PAS INVERSE M4X51MM 2P
06028/01	BARRES ACCOUPL. DR+GAUCHE
06029/07	CHAPES M6
06029/08	CHAPES M8
06030	ROTULES
06036/06	ROULEMENT 10*19*7 ETANCHE
06037/01	PLAQUETTES FIXATION MOTEU
06038	RONDELLES FIXATION MOTEUR
06039/11	PLAQUE DE TRANSMISSION

# Original FG Ersatz- und Tuningteile

06722/25	VIS BTR M5X25MM 10P	07316	MASSELOTTE EMBRA.ZENO 2P
06722/30	VIS BTR M5X30MM 10P	07317/11	RESSORT EMBR.TUNING 2,7
06722/35	VIS BTR M5X35MM 10P	07332	JOINT ECHAPPEMENT ZENOAH
06723/16	VIS M6X16 10P	07427	COURRONNE RESINE 40 DENTS
06724/08	VIS BTR M3X8MM 10P	07432	PIGNON MOT.ACIER 24 DENTS
06724/16	VIS BTR M3X16 10PCES	07572	TELECOMMANDE 2,4GHZ
06724/18	VIS BTR M3X18MM 10P	07784	MOTEUR ZENOAH G270RC
06724/20	VIS BTR M3X20 10P	08013	SUPP.CARR.CENTRAL CALIBRA
06724/25	VIS BTR M3X25 10P	08017	TRINGLERIE DE FREIN
06725/14	VIS CYLINDRE M4X14 10P.	08042/01	SUPPORT CARROS.4WD 530 1P
06725/20	VIS BTR M4X20 10P	08093	SUPP CABLE DE FREIN
06725/25	VIS BTR M4X25 10P	08114	COUDE RESO.4WD
06725/30	VIS BTR M4X30MM 10P	08143	CAR.BMW 320SI WTCC PEINT
06726/16	VIS BTR M5X16MM 10P	08144	CAR.BMW 320SI WTCC TRANSP
06726/40	VIS BTR M5X40 20PCES	08145	CAR.BMW 320SI
06727/10	VIS BTR M6X10 10PCSE	08146	CAR.AV.BMW 320SI
06727/40	VIS M6X40 5P	08147	SPOILER BMW 320SI WTCC
06728/03	TIGE FILETTE BTR 3X3 15P	08148	DECO.BASIQUE BMW 320SI
06730/05	TIGE FILET BTR M5X5 15P	08179	CAR.BMW M3 ALMS PEINT
06730/16	BTR SS TETE M5X16 15P	08180	CAR.BMW M3 ALMS TRANSP.
06730/25	TIGE FILET BTR M5X25 15P	08181	CARR.CENTRALE BMW M3 ALMS
06731/14	VIS PLATE M4X14 15P	08182	CARR.AV. BMW M3 ALMS
06732/03	CIRCLIPS ACIER 3.2MM 15P	08183	AILERON BMW M3 ALMS
06732/04	CIRCLIPS 4 MM 15P	08185	STICKER BMW M3 ALMS
06732/05	CIRCLIPS ACIER 5MM 15P	08185/01	STICKER BASIC BMW M3 ALMS
06732/07	CIRCLIPS ACIER 7MM 15P	08345	CARTER MOTEUR ZENOAH
06733/06	BTR SS TETE M6X6 15P	08380/03	AXE BOUCHON DE RESERVOIR
06734/04	RONDELLE ACIER 4.3 15P	08380/04	RESSORT MAINTIEN BOUCHON
06734/05	RONDELLE ACIER 5.3 15P	08380/06	JOINTS RESERVOIR 2P.
06734/06	RONDELLE ACIER 6.4 15P	08380/07	CLIPS
06734/08	RONDELLE ACIER 8.4 15P	08380/08	BOUCHON RESERVOIR
06735/10	VIS PLATE M5X10 10P	08381	TUYAU ESSENCE 1,5M NOIR
06738/03	ECROU 6 PANS M3 15P	08381/01	RACCORD PLASTIQUE 90ø 2P
06738/04	ECROU 6 PANS M4 15P	08381/03	PRISE PRESU.M4
06738/05	ECROU 6 PANS M5 15P	08384	RESERVOIR FERMETURE RAPID
06738/06	ECROU 6 PANS M6 15P	08384/01	RESERVOIR 700ML
06739/03	ECROU 6 PANS M3 15P	08418/07	FIXATION DE MOUSSE
06739/04	ECROU HEXAGONAL M4 15P	08455	ETRIER FREIN DISQUE AV.
06745	RONDELLE 10X16X1 DIN 988	08456	PLAQUETTE FREIN ACIER
07011	SUPPORTS CARR.AV.2P.	08457/02	GARNITURE FREIN DISQUE
07011/01	SUPP.CARROSS.AV.	08458	DISQUE DE FREIN
07012	SUPP CARR.MEDIANS 2P.	08459/01	AXES DE FREINS 2P.
07013	EMBASES ARCEAU SECURITE	08461/01	TRING FREIN AR 2PCS
07014	SUPPORTS CARR.ARR.2P.	08461/05	TRINGLERIE FREIN AV. 1/5
07014/01	PLOT CARR.ARR. 71MM	08462/01	ENTRETOISE 6X5MM 4P.
07014/02	SUPPORT CARR.AR. 4WD	08462/05	SUPP.FIXATION CABLE 2P.
07020/10	PARE CHOC ALFA 156	08462/06	SUPPORT CABLE FREINS 2P.
07020/11	PARE CHOC BMW 320SI	08462/07	GUIDES FLEXIBLE 2P.
07020/12	PARECHOC AV.AUDI A4	08463/01	RESSORT DE PRESSION
07020/13	PARCECHOC AV.CLK DTM 06	08465	BAGUES 4 PIECES
07050	ENTRAINEMENT COURRONNE	08468	JEU DE VIS FREIN A
07071/02	FIXATION BARRE STAB.5MM	08472/01	FLEXIBLE CDE.FREINS ARR.
07071/05	BARRE ANTIROUL.ARR. 4MM	09014	SUPPORT CARROSS.C291
07072/01	TRIANGLE AR INF 97	10012	SUPPORT ACCU F1
07080/02	BILLES DE CARDAN 6P.	66207	COURRONNE PLAST.ARR.42D
07080/04	RESSORTS CONIQUE 4P.	66208	COURRONNE 48DTS 4WD ACIER
07081/01	CARDAN ARR.91MM	66210	CARTER PROTECTø DIFF.
07087/01	BOUCHON INF.AMORTISS.97	66211	CARTER PROTECTø PIGNO.
07088	COUPELLES AMORTISSEURS 2P	66212	SUPPORT TRIANGLE SUP.ARR
07089	PISTONS AMORTISS.97	66217/01	PIGNON ACIER 15DTS (ETROIT)
07091	AXE AMORTISS LONG	66218/01	CORPS DE FILTRE A AIR
07092	SUPPORTS RESSORT 97	66222	AXE POULIE TENSION
07093	JOINT SILICONE 97	66223	POULIE TENSION
07099	ENTRETOISES 8P.	66226	PAS INV. TRIAN. M10/M8X84
07100	JEU CLIPS REGL.CHASSE	66235	CARTER COURROIE INF.
07102	AXES TRIANGLES AV.2P.	66235/01	CARTER DE COURROIE INF.
07117	TIGE FIXATION RESONNATEUR	66236	CARTER COURROIE SUP.
07118	COLLIERS RESONNATEUR	66236/01	CARTER COURROIE SUP.
07152/01	SUPPORT CARROSSERIE	66237	COURROIE
07152/02	SUPPORT CARROSSERIE	66237/01	COURROIE 15MM EMPAT.530
07153	ENTRETOISE SUPP.CARROSS	66238/01	MAINTIEN RESERVOIR INF.
07155	SUP.CARR.COURT REGLABLE	66244/01	CHAPES 7MM M4 8P
07182	RESSORTS AMORTISS. 2,3	66245	ROTURES 7MM 4PCES
07197	RESSORT PROGRE 2.3X68	66250/01	MAINTIEN AV BAR. ANTIROUL
07201/01	CORPS AMORT.MOYEN	66254	AXE POULIE
07201/02	BOUCHON AMORT.SUP.ALU	66255/06	RLTS 6X15X5 ETANCHE,4PCES.
07201/04	BOUCHON AMORT.INF.ALU	66256	COURRONNE PLASTIQ.AV.42D
07201/05	BAGUE PLASTIQ.NOIR AMORT	66257	MAINTIEN COURROIE GAUC. A
07202	AMORTISSEUR LONG EVO4	66258	MAINTIEN COURROIE DRT AV
07205/05	BAGUE REGLAGE PLAST.4P	66260	SET BAR. ANTIROULIE AV. 4
07228	CAR.MERC.CLK DTM PEINT	66260/01	RACCORD BAR. ANTIROU.COUR
07229	CAR.MERC.CLK DTM TRANSP.	66267	PAS INV.M10/M8X66 2P
07230	PART.CENT.MERC.CLK06 2MM	66270/03	BUTEE DE FUSEE
07231	SPOILER AV MERCEDES CLK06	66271	RLTS 17X26X7MM 2PCES
07232	SET SPOILER CLK DTM06	66285/01	PIECE ECART.ALU
07233	DECOP TEAM VODAFONE	66287	SUPP.AMORTISS.BUGGY
07233/01	DECOP BASIQUE CLK 06	67247	ENTRETOISE 10X28MM 2P
07234	DEFLECTEUR CLK 06	68205	SUPP.DIFF.ARR.GAUCHE
07315	ENTRAINEMENT MASSELOTTE	68206	SUPP.DIFF.ARR.DROIT
07315/01	VIS ENTRAINEMENT ZENOAH	68213	SUPP.AMORTIS.ARR.

# Original FG Ersatz- und Tuningteile

68215	GRAND SUPP.MOTEUR
68216	AXE TRANSMISSION
68220	CARTER GAUCHE POULIE TENSION
68221	CARTER DROIT POULIE TENSION
68225	TRIANGLE ARR.SUP.2 P.
68253	POULIE 16MM 1P.
68265	TRIANGLE INF.AV.
68266	TRIANGL.SUPP.ARR.4WD
68268	AXE TRIANGLE INF.AV.106MM
68271	ECROU FIXATION FUSEE
68276	NOIX CARDAN COTEE ROUE
68277	CARDAN AV.4WD
68323/03	SAUVE SERVO A/B 80Ø
68324/01	AXE SAUVE SERVO
68325	RESSORT S.SERVO RGE 2MM
68326	ECROU REGLAGGE S.SERVO
68327/02	TENS. RESSORT SAUVE SERVO
68328	ENTRETOISE 1P.
69200	CHASSIS ALU 4WD 510MM
69200/01	CHASSIS ALU 4WD 530MM
69225	TRIANG.ARR.SUP.4WD 530MM
69240	SUPPORT SERVO
69241	SUPPORT SERVO GRAND
69246	TRINGLERIE GAZ 4WD 510MM
69246/01	TRINGLERIE GAZ
69250/01	CELLULE AV.GAUCHE
69251/01	CELLULE AV.DROITE
69265	TRIANGLE AV.INF 4WD 530MM

## SPORTSLINE 1/5 4WD-510/530

**Best.Nr / Réf / Item N° 154147R – 158180R**  
**Best.Nr / Réf / Item N° 353079 – 353278R**

T2M SAS  
 ZI - Avenue André Gouy - BP 30006  
 57381 FAULQUEMONT CEDEX  
 Tél : +33 (0) 38 29 25 20  
 Fax : +33 (0) 38 94 37 22  
 info@t2m.tm.fr  
 www.t2m-rc.fr  
 www.fg-modellsport.com

HOBBY MODELLBAU Vertriebs GmbH  
 Winterbergstraße 24a  
 66119 SAARBRÜCKEN  
 Telefon : 0681-51733  
 Telefax : 0681-51735  
 hobby@t2m.tm.fr  
 www.t2m-rc.de  
 www.fg-modellsport.de



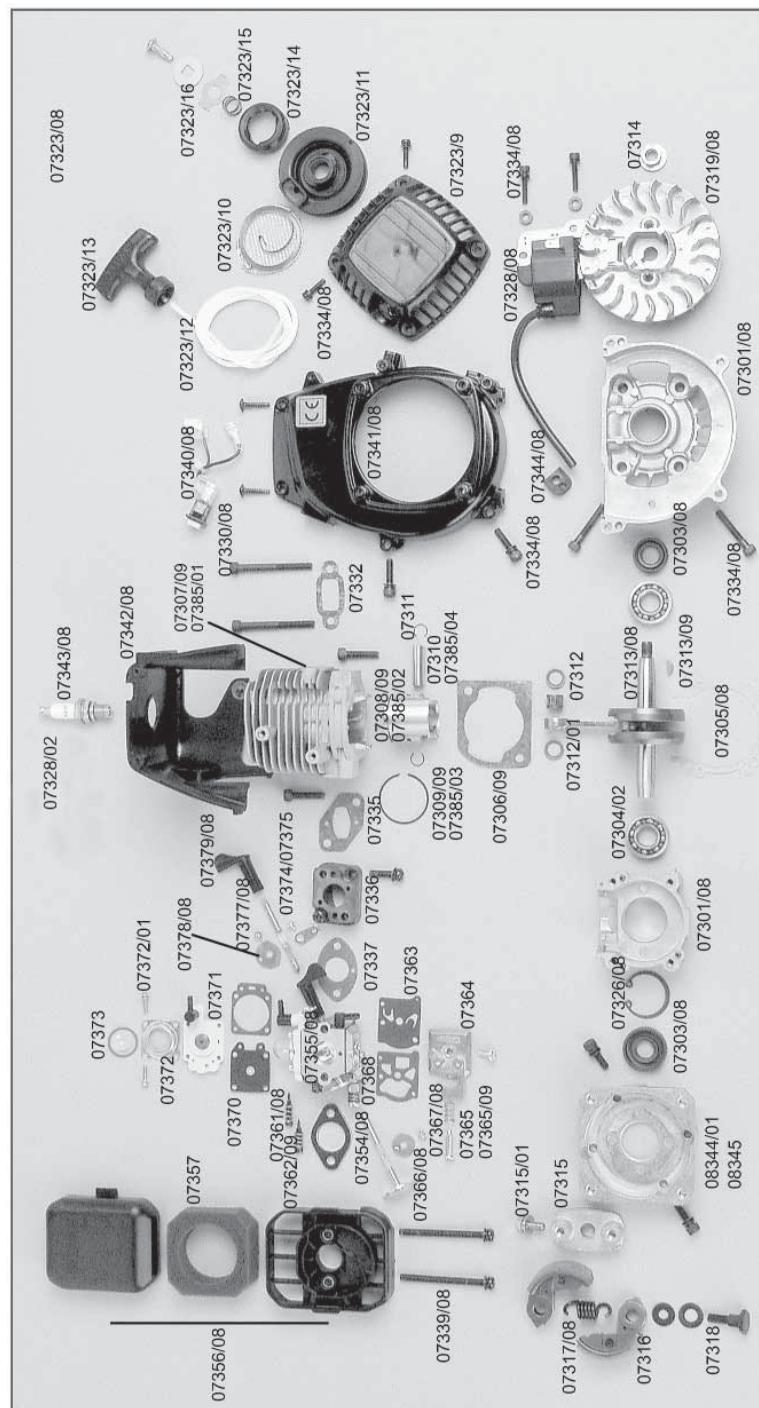
### Explosions für/ Vue éclatée pour / Exploded view for

Motor G230  
 Moteur G230  
 Engine G230

### Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07300/09

Motor G260  
 Moteur G260  
 Engine G260

### Best.-Nr./ Item N°./ Réf. 07300/09



**SPORTSLINE 1/5 4WD-510/530**

**Best.Nr / Réf / Item N° 154147R - 158180R**  
**Best.Nr / Réf / Item N° 353079 - 353278R**

T2M SAS  
 ZI - Avenue André Gouy - BP 30006  
 57381 FAULQUEMONT CEDEX  
 Tél : +33 (0)3 87 29 25 20  
 Fax : +33 (0)3 87 94 37 22  
 info@t2m.tm.fr  
 www.t2m-rc.fr  
 www.fg-modellsport.com

HOBBY MODELLBAU Vertriebs GmbH  
 Winterbergstraße 24a  
 66119 SAARBRÜCKEN  
 Telefon : 0681-51733  
 Telefax : 0681-51735  
 hobby@t2m.rc.de  
 www.t2m-rc.de  
 www.fg-modellsport.de

**Pièces détachées**

07300/09	Moteur Zenoah G230, 1pc
07384	Moteur Zenoah G260, 1pc
07301/08	Carter moteur A+B, 1pc
07303/08	Joint spy, 2 pcs
07304/02	Roulements à billes, 2 pcs
07305/08	Joint de carter, 1pc
07306/09	Joint de cylindre, 1pc
07307/09	Cylindre G230, 1pc
07308/09	Piston G230, 1pc
07309/09	Segment piston G230, 1pc
07310	Axe de piston, 1pc
07311	Clips d'axe de piston, 2 pcs
07312	Roulements à aiguilles, 1pc
07312/01	Rondelles de calages, 2 pcs
07313/08	Vilebrequin, 1pc
07313/01	Cale vilebrequin, 1pc
07314	Ecrou, 1pc
07315	Entrainement masselotte, 1pc
07315/01	Vis entraînement Zenoah, 1pc
07316	Masselotte embrayage Zenoah, 2 pcs
07317/08	Ressort embrayage, 1pc
07318	Vis de fixation de masselottes, 2 pcs
07319/08	Volant magnétique, 1pc
07323/08	Lanceur G230/G260, 1pc
07323/09	Carter de lanceur G230/260, 1pc
07323/10	Ressort de lanceur G230/260, 1pc
07323/11	Poulie de lanceur G230/260, 1pc
07323/12	Ficelle de lanceur G230/260, 1pc
07323/13	Poignée de lanceur G230/260, 1pc
07323/14	Cloche de lanceur G230/260, 1pc
07323/15	Ressort de pression G230/260, 1pc
07323/16	Vis rondelles G230/260, 3 pcs
07326/08	Circlips G230/260, 1pc
07328/02	Cosse bougie, 1pc
07328/08	Bobine d'allumage G230/260, 1pc
07330/08	Vis échappement M5x60, 2 pcs
07332	Joint d'échappement, 2 pcs
07334/08	Kit visserie moteur
07335	Joint de bride isolante, 1pc
07336	Bride isolante, 1pc
07337	Joint de carburateur, 1pc
07339/08	Visserie carburateur, 2 pcs
07340/08	Coupe circuit G230/260, 1pc
07341/08	Carter moteur A, 1pc
07342/08	Carter moteur B, 1pc
07343/08	Bougie G230, 1pc
07344/08	Fixation câble G230/260, 1pc
07354/08	Entretise carburateur G230, 1pc
07355/08	Carburateur G230/260, 1pc
07356/08	Filtre à air G230/260, 1pc
07357	Mousse de filtre à air, 2pcs
07361/08	Vis de richesse + ressort, 2pcs
07362/09	Vis de ralenti ressort G230, 2pcs
07363	Set membrane, 2pcs
07364	Carter inf. carburateur, 1pc
07365	Vis de ralenti + ressort, 2pcs
07365/09	Vis de ralenti G230/260, 2pcs
07366/08	Axe de papillon+vis, 2pcs
07367/08	Papillon, 1pc
07368	Ressort de rappel, 1pc
07370	Membrane set, 2pcs
07371	Pièces plastique carburateur, 1pc
07372	Fixation pompe d'amorçage, 1pc
07372/01	Vis, 4pcs
07373	Pompe d'amorçage, 1pc
07374	Commande de papillon, 1pc
07375	Vis de commande de carburateur, 1pc
07377/08	Axe de starter + vis, 2pcs
07378/08	Papillon de starter, 1pc
07379/08	Levier de commande de starter, 2pcs
07385/01	Cylindre 26 ccm, 1pc
07385/02	Piston 26 ccm, 1pc
07385/03	Segment 26 ccm, 1pc
07385/04	Axe piston 26 ccm
08344/01	Carter de fixation moteur couché, 1pc
08345	Carter de fixation moteur vertical, 1pc

**Spare parts**

07300/09	Zenoah engine G230, 1pce.
07384	Zenoah engine G260, 1pce.
07301/08	Crank case housing A+B, 1pce.
07303/08	Seal ring, 2pcs.
07304/02	Bearings, 2pcs.
07305/08	Crankshaft gasket, 1pce.
07306/09	Cylinder gasket, 1pce.
07307/09	Cylinder G230, 1pce.
07308/09	Piston G230, 1pce.
07309/09	Piston ring G230, 1pce.
07310	Gudgeon pin, 1pce.
07311	Gudgeon pin clips, 2pcs.
07312	Needle bearing, 1pce.
07312/01	Spacer washer, 2pcs.
07313/08	Crankshaft complete, 1pce.
07313/01	Key for crankshaft, 1pce.
07314	Hexagon nut, 1pce.
07315	Clutch block carrier, 1pce.
07315/01	Screw for carrier, 1pce.
07316	Clutch blocks, 2pcs.
07317/08	Clutch spring, 1pce.
07318	Dowel screws f. clutch bl., 2pcs.
07319/08	Cooling fan/G230/G260, 1pce.
07323/08	Pull start unit/G230/260, 1pce.
07323/09	Starter hous./G230/260, 1pce.
07323/10	Spring assem./G230/260, 1pce.
07323/11	Rope pulley/G230/260, 1pce.
07323/12	Rope/G230/G260, 1pce.
07323/13	Starter handle/G230/260, 1pce.
07323/14	Starter ratchet/G230/260, 1pce.
07323/15	Press. spring/G230/260, 1pce.
07323/16	Screw, disks/G230/260, 3pcs.
07326/08	Securing ring/G230/260, 1pce.
07328/02	Spark plug cap, 1pce.
07328/08	Ignition coil/G230/260, 1pce.
07330/08	Scews f. silencer M5x60/Zen., 2pcs.
07332	Silencer gasket /Zenoah, 2pcs.
07334/08	Screw set engine
07335	Insulator gasket/Zenoah, 1pce.
07336	Insulator, 1pce.
07337	Carburetor gasket/Zenoah, 1pce.
07339/08	Screws f. carb./G230/260, 2pcs.
07340/08	Circuit breaker/G230/260, 1pce.
07341/08	Engine housing A, 1pce.
07342/08	Engine housing B, 1pce.
07343/08	Spark plug G230, 1pce.
07344/08	Cable bush./G230/260, 1pce.
07354/08	Spacer block G230, 1pce.
07355/08	Carburetor/G230/260, 1pce.
07356/08	Air filter/G230/260, 1pce.
07357	Air filter foam, Zenoah, 2pcs.
07361/08	Needle(full-speed)/ spring, 2pcs.
07362/09	Needle(idle speed)/spring G230, 2pcs.
07363	Diaphragm, 2pcs.
07364	Carburetor cover, 1pce.
07365	Throttle screw /spring, 2pcs.
07365/09	Throttle screw/spring G230/240/260/270, CY, 2pcs.
07366/08	Valve, 1pce.
07367/08	Valve G230/240/260/270, CY, 1pce.
07368	Leg spring, 1pce.
07370	Diaphragm set, 2pcs.
07371	Plastic part with carb. nipple, 1pce.
07372	Metal part f. pump, 1pce.
07372/01	Screws f. metal part, 4pcs.
07373	Pump, 1pce.
07374	Carburetor arm, 1pce.
07375	Screw f. carburetor arm, 1pce.
07377/08	Choke shaft w. screw, 2pcs.
07378/08	Choke flap, 1pce.
07379/08	Choke lever, 2pcs.
07385/01	Cylinder 26 ccm, 1pce.
07385/02	Piston 26 ccm, 1pce.
07385/03	Piston ring 26cc, 1pce.
07385/04	Gudgeon pin 26cc, 1pce.
08344/01	Coupling flange Zenoah horizontal
08345	Coupling flange Zenoah vertical

Original FG Ersatz- und Tuningteile

**SPORTSLINE 1/5 4WD-510/530**

**Best.Nr / Réf / Item N° 154147R \_ 158180R**  
**Best.Nr / Réf / Item N° 353079 \_ 353278R**

T2M SAS  
ZI - Avenue André Gouy - BP 3000  
57381 FAULQUEMONT CEDEX  
Tél : +33 (0)3 87 29 25 20  
Fax : +33 (0)3 87 94 37 22  
info@t2m.fr  
[www.t2m-rc.fr](http://www.t2m-rc.fr)  
[www.f4-modellsport.com](http://www.f4-modellsport.com)

HOBBY MODELLBAU Vertriebs Gmb  
Winterbergstraße 24a  
66119 SAARBRÜCKEN  
Telefon : 0681-51733  
Telefax : 0681-51735  
hobby@l2m.tm.fr  
[www.l2m-rc.de](http://www.l2m-rc.de)  
[www.fq-modellsport.de](http://www.fq-modellsport.de)



## NOTE



HOBBY MODELLBAU Vertriebs GmbH  
Winterbergstraße 24a  
66119 SAARBRÜCKEN  
Telefon : 0681-51733  
Telefax : 0681-51735  
[hobby@t2m.tm.fr](mailto:hobby@t2m.tm.fr)

**www.t2m-rc.de**

**www.fg-modellsport.de**



## **ACHTUNG**

Dies ist ein echtes RC Modell. Das RC Model ist geeignet für Benutzer ab 14 Jahren.  
Es ist von Kindern fernzuhalten.

Die Verpackung als Referenz aufbewahren. Vor Benutzung Ihres RC Modells ist es notwendig, die Bedienungsanleitung und insbesondere die Sicherheitshinweise sorgfältig zu lesen.

T2M SAS  
ZI - Avenue André Gouy - BP 30006  
57381 FAULQUEMONT CEDEX  
Tél : +33 (0)3 87 29 25 20  
Fax : +33 (0)3 87 94 37 22  
[info@t2m.tm.fr](mailto:info@t2m.tm.fr)

**www.t2m-rc.fr**

**www.fg-modellsport.com**



## **ATTENTION**

Ceci est un véritable modèle réduit radiocommandé. Produit destiné aux modélistes/utilisateurs d'au moins 14 ans. Tenir hors de portée des enfants.

Conserver l'emballage pour toute référence ultérieure. Veuillez lire entièrement la notice d'utilisation et bien assimiler les informations relatives à la sécurité avant d'utiliser votre modèle réduit.



## **CAUTION**

This is a true remote controlled model. This product is intended for modellers/users aged 14 minimum.  
Keep out of reach of children.

Keep packaging for any future reference. Please read instruction manual carefully and fully understand the safety recommendations before using your RC model.

COPYRIGHT T2M 2015 ©

LA REPRODUCTION SOUS QUELQUE FORME DE L'ENSEMBLE OU D'UNE PARTIE DE TEXTES, PHOTOS OU ILLUSTRATIONS SANS L'ACCORD ECRIT PREALABLE DE T2M EST STRICTEMENT INTERDITE.  
ALLE RECHTE VORBEHALTEN.